

# Lietošanas instrukcija

## Ledusskapis



**Obligāti** izlasiet šo lietošanas un montāžas instrukciju, pirms sākat uzstādīšanu – instalāciju – ekspluatāciju. Tādējādi pasargāsiet sevi un necietīsiet zaudējumus.

# Saturs

---

<b>Drošības norādījumi un brīdinājumi.....</b>	5
<b>Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā .....</b>	16
<b>Uzstādīšana .....</b>	17
Uzstādīšanas vieta .....	17
Blakus uzstādāmās kombinētās iekārtas .....	18
Klimata klase .....	18
Gaisa pievade un izvade .....	19
Mēbeles durvis .....	19
Horizontālās un vertikālās spraugas izmērs .....	19
Mēbeles durvju svars .....	20
lebūvēšanas izmēri.....	21
lebūvēšana augstā skapī / sānskats .....	21
Pieslēgumi un gaisa pievade un izvade .....	22
Iekārtas durvju atvēršanas leņķa ierobežošana .....	23
Elektrotīkla pieslēgums.....	24
<b>Enerģijas taupīšana.....</b>	25
<b>Iekārtas apraksts.....</b>	26
Vadības panelis ar sākuma ekrānu .....	28
Iestatījumu režīms ☺ .....	28
Vēlamās funkcijas izvēle iestatījumu režīmā ☺ .....	30
Iekšējais izkārtojums .....	31
Plaukta / pudeļu plaukta pārvietošana .....	31
Olu statīva piestiprināšana .....	31
Pudeļu turētāja pārvietošana vai izņemšana .....	31
Plaukta pārvietošana.....	31
Pudeļu statīva pārvietošana .....	32
Vieta cepamajai plātij .....	32
Smaržu filtra pārvietošana.....	33
Pievienotie piederumi .....	33
Papildus pasūtāmie piederumi .....	33
<b>Aukstumiekārtas ieslēgšana un izslēgšana .....</b>	35
Pirms pirmās lietošanas reizes .....	35
Aukstumiekārtas pievienošana.....	35
Aukstumiekārtas ieslēgšana.....	35
Aukstumiekārtas izslēgšana.....	35
Ilgākas prombūtnes laikā .....	36
<b>Pareiza temperatūra.....</b>	37
Temperatūras rādījums .....	38

# Saturs

---

Temperatūras iestatīšana.....	38
Iestatījumu iespējamās vērtības .....	38
<b>Intensīvās dzesēšanas un DynaCool izmantošana .....</b>	39
DynaCool  ieslēgšana un izslēgšana .....	40
<b>Citu iestatījumu veikšana .....</b>	41
Paskaidrojumi par attiecīgajiem iestatījumiem .....	41
Viesību režīms  .....	41
Brīvdienu režīms  .....	41
Bloķēšanas funkcijas  /  ieslēgšana .....	42
Sabata režīms  .....	43
Informācija par sabata režīmu  .....	43
Laika līdz durvju brīdinājuma signāla  aktivēšanai maiņa .....	43
Miele@home .....	44
Akustisko brīdinājumu vai signālu  /  skaļuma maiņa .....	46
Ekrāna spilgtuma  maiņa .....	47
Demonstrācijas režīma  izslēgšana .....	47
Sākotnējo iestatījumu atiestatīšana  .....	47
Informācija  .....	47
Smaržu filtra nomaiņas indikācija  .....	47
Tīršanas režīms  .....	47
<b>Durvju brīdinājuma signāls .....</b>	49
<b>Pārtikas produktu uzglabāšana dzesēšanas zonā .....</b>	50
Dažādas aukstuma zonas .....	50
levietošanai dzesēšanas zonā nepiemēroti produkti .....	51
Norādījumi par pārtikas produktu iegādi .....	51
Pareiza pārtikas produktu uzglabāšana .....	52
<b>Pārtikas produktu uzglabāšana DailyFresh atvilktnē .....</b>	53
DailyFresh atvilktnē .....	53
<b>Atkausēšana .....</b>	55
<b>Tīršana un kopšana .....</b>	56
Norādījumi par tīršanas līdzekļiem .....	56
Aukstumiekārtas sagatavošana tīršanai .....	57
Iekšpuses tīršana .....	57
Piederumu tīršana ar rokām vai trauku mašīnā .....	58
Izņemiet un izjauciet piederumus, lai tos notīrtu .....	58
Durvju bīsvējuma tīršana .....	61
Gaisa pievades un izvades atveru tīršana .....	61
Pēc tīršanas .....	61

# Saturs

---

<b>Problēmu novēršana .....</b>	62
<b>Trokšņu cēloņi .....</b>	69
<b>Klientu apkalpošanas dienests .....</b>	70
Kontaktinformācija traucējumu gadījumā.....	70
Datubāze EPREL .....	70
Garantija .....	70
<b>Garantijas noteikumi .....</b>	71
<b>Atbilstības deklarācija .....</b>	72
<b>Autortiesības un licences .....</b>	73

## Drošības norādījumi un brīdinājumi

Šī aukstumiekārta atbilst obligāto drošības noteikumu prasībām. Tomēr nepareiza lietošana var radīt traumas personām un materiālus zaudējumus.

Pirms aukstumiekārtas ekspluatācijas sākšanas rūpīgi izlasiet lietošanas un montāžas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par iebūvēšanu, drošību, lietošanu un apkopi. Tādējādi pasargāsiet sevi un nesabojāsiet aukstumiekārtu.

Saskaņā ar standartu IEC 60335-1 Miele norāda, ka visa sniegtā informācija par aukstumiekārtas uzstādīšanu, kā arī norādījumi par drošību un brīdinājumi ir obligāti jāizlasa un jāievēro.

Miele nevar uzņemties atbildību par zaudējumiem, kas ir radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ.

Saglabājiet lietošanas un montāžas instrukciju un nododiet to kopā ar iekārtu, ja mainās tās īpašnieks.

### Paredzētā izmantošana

- Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībās un mājsaimniecības apstākļiem līdzīgās uzstādīšanas vietās, piemēram,
  - veikalos, birojos un līdzīgā darba vidē;
  - zemnieku saimniecībās;
  - viesnīcās, moteļos, pansionātājās un citās līdzīgās iestādēs klientu vajadzībām.

Šī aukstumiekārta nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.

- Lietojiet aukstumiekārtu tikai pārtikas produktu dzesēšanai un uzglabāšanai mājas apstākļos.  
Iekārtu nedrīkst lietot nekādiem citiem mērķiem.

## Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

► Aukstumiekārta nav piemēota medikamentu, asins plazmas, laboratorijas preparātu un līdzīgu Medicīnisko produkta regulā minēto vielu vai produkta glabāšanai un atdzesēšanai. Nepareiza aukstumiekārtas izmantošana var izraisīt uzglabājamo produkta kvalitātes zudumus vai sabojāšanos. Turklāt aukstumiekārta nav piemēota izmantošanai sprādzienbīstamās vietās.

Miele neatbild par zaudējumiem, kas ir radušies paredzētajam nolūkam neatbilstošas izmantošanas vai nepareizas apkopes dēļ.

► Personas (tostarp bērni), kuras ierobežotu fizisko, garīgo un uztveres spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot aukstumiekārtu, nedrīkst darboties ar to bez uzraudzības.

Šīs personas drīkst darboties ar aukstumiekārtu bez uzraudzības tikai tad, ja tām ir izskaidrota droša tās izmantošana und tās izprot ie-spējamos riskus.

### Bērni un sadzīves tehnika

- ▶ Bērniem, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, jāatrodas drošā attālumā no aukstumiekārtas vai tie pastāvīgi jāuzrauga.
- ▶ Bērni no astoņu gadu vecuma drīkst lietot aukstumiekārtu bez pieaugušo uzraudzības, ja tiem ir izskaidroti visi iekārtas drošas lietošanas nosacījumi. Bērniem ir jāpazīst un jāsaprot iespējamie riski, ko var izraisīt nepareiza iekārtas lietošana.
- ▶ Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt aukstumiekārtu vai veikt tās apkopi.
- ▶ Uzraugiet bērnus, kuri uzturas aukstumiekārtas tuvumā. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties ar iekārtu.
- ▶ Nosmakšanas risks! Bērni, spēlējoties ar iepakojuma materiālu (piemēram, plēvi), var tajā ietīties vai pārvilkkt to sev pār galvu un nosmakt. Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.

# Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

## Tehniskā drošība

► Aukstumaģenta cirkulācijas kontūra hermētiskums ir pārbaudīts. Aukstumiekārtā atbilst attiecīgajiem drošības nosacījumiem, kā arī atbilstošajām ES direktīvām.



► Šī aukstumiekārta satur aukstumaģentu izobutānu (R600a), dabisku gāzi, kas ir ļoti draudzīga videi, taču uzliesmojoša. Šis aukstumaģents nekaitē ozona slānim un nepalielina siltumnīcefektu.

Šī videi draudzīgā aukstumaģenta izmantošana daļēji ir izraisījusi ierīces darbības trokšņa palielināšanos. Visā dzesēšanas sistēmā līdz ar kompresora darbības trokšņiem var būt dzirdamas šalcošas skaņas. Šos efektus diemžēl nevar novērst, taču tie nekādi neietekmē aukstumiekārtas darbības jaudu.

Transportējot un iebūvējot / uzstādot aukstumiekārtu, pievērsiet uzmanību, lai netiku bojāta neviens dzesēšanas sistēmas daļa. Aukstumaģenta noplūde var izraisīt acu savainojumus.

Bojājumu gadījumā:

- izvairieties no atklātas uguns un liesmu avotiem;
- atvienojiet aukstumiekārtu no elektrotīkla;
- dažas minūtes vēdīniet telpu, kurā atrodas aukstumiekārta;
- paziņojiet klientu apkalpošanas dienestam.

► Jo vairāk aukstumaģenta ir aukstumiekārtā, jo lielākai ir jābūt telpai, kurā aukstumiekārta tiks novietota. Iespējamas noplūdes gadījumā pārāk mazā telpā var izveidoties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Uz 8 g aukstumaģenta ir jābūt vismaz  $1\text{ m}^3$  telpas. Aukstumaģenta daudzums ir norādīts uz identifikācijas datu plāksnītes aukstumiekārtas iekšpusē.

## Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

- ▶ Uz aukstumiekārtas tehnisko datu plāksnītes norādītajiem pieslēguma datiem (drošinātāji, frekvence, spriegums) ir jābūt vienādiem ar elektrotīkla datiem, lai neradītu iekārtas bojājumus. Saīdziniet datus pirms pieslēgšanas.  
Ja rodas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektrotehnikas speciālistu.
- ▶ Aukstumiekārtas elektrodrošība ir garantēta tikai tad, ja tā ir savienota ar atbilstoši ierīkotu zemējuma sistēmu. Šī drošības pamatprasība ir obligāti jāievēro. Ja rodas šaubas, īaujiet, lai elektroinstalāciju pārbauda kvalificēts elektrotehnikas speciālists.
- ▶ Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.  
Ēkas instalācijā un šajā Miele ierīcē paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR\_E 2510-2 laidienā.
- ▶ Ja komplektācijā iekļautais tīkla pieslēguma kabelis ir bojāts, tas ir jānomaina ar oriģinālo detaļu, lai nepieļautu lietotāja apdraudējumu. Miele garantē atbilstību drošības prasībām tikai tad, ja tiek izmantotas oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Sadalītāji vai pagarinātāji nesniedz nepieciešamo drošību (ugunsbīstamību). Nepieslēdziet ar tiem aukstumiekārtu elektrotīklam.
- ▶ Ja mitrums ieklūst iekārtas elektriskajās daļās vai barošanas kabeļī, var rasties īsslēgums. Tāpēc nedarbiniet aukstumiekārtu mitrās vietās vai vietās, kur tā var tikt apšķakstīta (piemēram, garāžā, velas mazgātavā).
- ▶ Šo aukstumiekārtu nedrīkst izmantot vietā, kas nav stacionāra (piemēram, uz kuģa).

## Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

- ▶ Aukstumiekārtas bojājumi var apdraudēt lietotāja drošību. Pārbau-diet, vai iekārtai nav redzamu bojājumu. Nekad nelietojiet bojātu auk-stumiekārtu.
- ▶ Lai nodrošinātu drošu aukstumiekārtas darbību, lietojiet aukstum-iekārtu tikai iebūvētā veidā.
- ▶ Uzstādīšanas un apkopes, kā arī remontdarbu laikā aukstumiekār-ta ir jāatvieno no elektrotīkla. Aukstumiekārtā no elektrotīkla ir atvie-nota tikai tad, ja:
  - elektroinstalācijas drošinātāji ir izslēgti vai
  - elektroinstalācijas skrūvējamie drošinātāji ir pilnībā izskrūvēti, vai
  - barošanas kabelis ir atvienots no elektrotīkla. Ja barošanas kabe-lis ir aprīkots ar kontaktdakšu, atvienojiet to no elektrotīkla, velkot kontaktdakšu, nevis kabeli.
- ▶ Nepareizi veikti uzstādīšanas un apkopes vai remonta darbi var nopietni apdraudēt iekārtas lietotāju.  
Uzstādīšanas un apkopes vai remonta darbus drīkst veikt tikai Miele pilnvaroti speciālisti.
- ▶ Garantija tiek zaudēta, ja aukstumiekārtas labošanas darbus ne-veic Miele pilnvarots klientu apkalpošanas dienests.
- ▶ Bojātās daļas drīkst aizstāt tikai ar oriģinālajām Miele rezerves da-ļām. Tikai šādu rezerves daļu lietošanas gadījumā Miele garantē, ka drošības prasības ir pilnībā izpildītas.
- ▶ Šī aukstumiekārtā īpašu prasību dēļ (piemēram, attiecībā uz tem-peratūru, mitrumu, ķīmisko izturību, noturību pret berzi un vibrāciju) ir aprīkota ar īpašu apgaismojumu. Šo spuldzi drīkst izmantot tikai pa-redzētajam nolūkam. Spuldze nav piemērota telpu apgaismošanai. Nomaiņu drīkst veikt tikai pilnvarots speciālists vai Miele Klientu ap-kalpošanas dienests. Šajā aukstumiekārtā ir vairāki gaismas avoti, kuriem ir vismaz energoefektivitātes klase F.

## Atbilstoša uzstādīšana

- ▶ Uzstādot aukstumiekārtu, noteikti ļemiet vērā arī pievienoto montāžas instrukciju.
- ▶ Uzstādiet aukstumiekārtu ar otras personas palīdzību.
- ▶ Durvju atdures maiņu (ja tā ir nepieciešama) veiciet atbilstoši pievienotajai montāžas instrukcijai.
- ▶ Iebūvējiet aukstumiekārtu tikai stabilā, taisnstūrainā un horizontālā iebūvēšanas skapī, kas atrodas uz horizontālas un līdzēnas grīdas.

## Pareiza izmantošana

- ▶ Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro. Klimata klase ir norādīta uz aukstumiekārtas iekšpusē piestiprinātās identifikācijas datu plāksnītes. Zemāka apkārtējā temperatūra izraisa ilgāku kompresora dīkstāves laiku, tāpēc aukstumiekārta nevar uzturēt nepieciešamo temperatūru.
- ▶ Gaisa pievadīšanas un novadīšanas atveres nedrīkst noslēgt vai aizsegt ar dažādiem priekšmetiem. Pretējā gadījumā netiek nodrošināta nevainojama ventilācija. Palielinās energijas patēriņš un ir iespējami iekārtas detaļu bojājumi.
- ▶ Ja iekārtā vai iekārtas durvīs uzglabājat taukus vai eļļu saturošus pārtikas produktus, pievērsiet uzmanību, lai iespējami noplūdušās taukvielas, piemēram, eļļa, nenonāktu saskarē ar iekārtas plastmasas daļām. Tas var radīt sprieguma plaisas iekārtas plastmasas daļās un izraisīt šo daļu lūšanu vai plīšanu.
- ▶ Ugunsgrēka un sprādziena risks. Neuzglabājiet aukstumiekārtā sprādzienbīstamas vielas un produktus, kas satur degošas, strauji izplūstošas gāzes (piemēram, aerosolus). Elektriskās daļas var izraisīt uzliesmojošu gāzu maisījumu aizdegšanos.
- ▶ Sprādziena risks. Nelietojiet aukstumiekārtā elektriskās ierīces (piemēram, saldējuma aparātu). Tas var radīt dzirkstelēšanu.

## Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

- Lietojot uzturā produktus, kam beidzies derīguma termiņš, pastāv saindēšanās risks.

Derīguma termiņu ietekmē dažādi faktori, piemēram, pārtikas produkta svaigums, kvalitāte un uzglabāšanas temperatūra. Ievērojiet pārtikas produktu ražotāja ieteikto uzglabāšanas termiņu un uzglabāšanas norādījumus.

### Piederumi un rezerves daļas

- Izmantojiet tikai oriģinālos Miele piederumus. Ja iekārtā ir uzstādītas vai iebūvētas nepiederīgas daļas, garantija un / vai ražotāja atbildība par izstrādājumu tiek anulēta.
- Miele garantē funkcijas nodrošinošo rezerves daļu piegādi līdz 15 gadiem, bet vismaz 10 gadus pēc jūsu aukstumiekārtas sērijas ražošanas pārtraukšanas.

### Tīrīšana un kopšana

- ▶ Neapstrādājiet durvju bīrvējumu ar eļļām vai ziedēm. Pretējā gadījumā durvju bīrvējums ar laiku kļūs porains.
- ▶ Tvaika tīritāja radītais mitrums var sasniegt zem sprieguma esošās iekārtas daļas un izraisīt īsslēgumu.  
Aukstumiekārtas tīrīšanai un atkausēšanai nekad neizmantojiet tvaika tīritāju.
- ▶ Smaili vai asi priekšmeti bojā aukstuma ģeneratoru un aukstumiekārtā kļūst nelietojama. Tāpēc smailus un asus priekšmetus nedrīkst izmantot, lai noņemtu:
  - apsarmojumu un apledojumu;
  - piesalušus ledus slāņus un pārtikas produktus.
- ▶ Atkausēšanas nolūkos nekad neievietojiet iekārtā elektriskos sild-elementus vai sveces. Tā tiks bojātas iekārtas plastmasas detaļas.
- ▶ Neizmantojiet atkausēšanas aerosolus vai ledus noņēmējus. Tie var veidot sprādzienbīstamas gāzes, saturēt šķīdinātājus vai vielas, kas bojā plastmasas daļas vai var būt kaitīgi veselībai.

# Drošības norādījumi un brīdinājumi

---

## Pārvadāšana

- ▶ Aukstumiekārtu vienmēr pārvietojiet vertikālā pozīcijā un transpor-tēšanai paredzētajā iepakojumā, lai nerastos nekādi bojājumi.
- ▶ Savainojumu un bojājumu risks. Pārvietojiet aukstumiekārtu ar ot-ras personas palīdzību, jo aukstumiekārtā ir smaga.

## Nolietotās iekārtas likvidēšana

- ▶ Bērni rotaļājoties var ieslēgties aukstumiekārtā un nosmakt.
  - Nomontējet iekārtas durvis.
  - Izņemiet atvilktnes.
  - Atstājiet plauktus aukstumiekārtā, lai bērniem būtu grūtāk tajā ie-rāpties.
  - Ja nepieciešams, sabojājiet vecās aukstumiekārtas durvju aizslē-gu. Tādējādi nepieļausiet iespēju, ka bērni spēlējoties ieslēdzas ie-kārtā un nokļūst dzīvībai bīstamā situācijā.
- ▶ Elektriskā triecienu risks!
  - Nogrieziet kontaktdakšu no barošanas kabeļa.
  - Nogrieziet barošanas kabeli no vecās iekārtas.
- ▶ Visu utilizējet atsevišķi no vecās iekārtas.
- ▶ Utilizācijas laikā un pēc tās nodrošiniet, lai aukstumiekārta netiku novietota benzīna vai citu degošu gāzu un šķidrumu tuvumā.
- ▶ Izplūstošas eļļas vai aukstumaģenta radīts ugunsgrēka risks! Iekārtā esošais aukstumaģents un eļļa ir degoši. Izplūstošais auk-stumaģents vai eļļa pietiekami augstā koncentrācijā var uzliesmot, saskaroties ar ārēju siltuma avotu. Utilizācijas laikā nodrošiniet, ka netiek bojāts aukstuma kontūrs, lai nepieļautu nekontrolējamu aukstumaģenta (dati uz identifikācijas da-tu plāksnītes) un eļļas izplūdi.
- ▶ Dzesinātāja noplūde var izraisīt acu traumas! Nesabojājiet nevienu saldēšanas sistēmas daļu, piemēram:

## Drošības norādījumi un brīdinājumi

- pārdurot iztvaikotāja dzesētājvielas kanālus;
- samezglojot cauruļvadus;
- noskrāpējot virsmas pārklājumu.

### Simbols uz kompresora (atkarībā no modeļa)

Šis norādījums attiecas tikai uz otrreizējo pārstrādi. Parastas lietošanas laikā riski nepastāv.



► Kompresorā esošā eļļa, ja to norij vai tā iekļūst elpceļos, ir bīstama dzīvībai.

# Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā

## Transportēšanas iepakojuma likvidēšana

Iepakojums pasargā aukstumiekārtu no iespējamiem bojājumiem pārvadāšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izraudzīti, ņemot vērā vides aizsardzības un materiālu otrreizējās izmantošanas prasības, tādēļ tos var pārstrādāt.

Iepakojumu otrreizēja pārstrāde ļauj taupīt izejmateriālus un mazina atkritumu daudzumu materiālu apritē. Jūsu piegādātājs iepakojumu pieņems atpakaļ.

## Nolietotās iekārtas utilizācija

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un videi. Tāpēc nekādā gadījumā nepieļaujiet nolietotās iekārtas nokļūšanu sadzīves atkritumos.



Pievērsiet uzmanību tam, lai jūsu aukstumiekārta līdz atbilstošai, apkārtējai videi drošai utilizācijai netiktu sabojāta. Tādējādi tiks nodrošināts, ka dzesēšanas sistēmā esošais aukstumaģents un kompresorā esošā eļļa nenonāks apkārtējā vidē.

Nododiet iekārtu utilizācijai vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai Miele ierīkotajā oficiālajā elektrisko un elektronisko ierīču bezmaksas savākšanas un pieņemšanas punktā. Saskaņā ar likumu jūs atbildat par iespējamo personas datu dzēšanu no utilizācijai paredzētās likvidējamās iekārtas. Atbilstoši likumdošanas aktiem jūsu pienākums ir izņemt nolietotās baterijas un akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar iekārtu, kā arī lampas, kuras ir iespējams izņemt, nebojājot tās. Nododiet šīs detaļas atbilstošā savākšanas vietā, kur tās var nodot bez atlīdzības. Lūdzu, nodrošiniet, lai likvidējamā iekārta līdz aiztransportēšanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

## Uzstādīšanas vieta

 Aukstumiekārtas apgāšanās rada bojājumu un savainojumu risku.

Aukstumiekārta ir smaga un var svērties uz priekšu, ja iekārtas durvis ir atvērtas.

Iekārtas durvīm ir jābūt aizvērtām, līdz aukstumiekārta ir iebūvēta. Aukstumiekārta ir jānostiprina iebūvēšanas nišā saskaņā ar lietošanas un montāžas instrukciju.

 Siltumu izstarojošu iekārtu izraisīts ugunsgrēka un bojājumu risks. Siltumu izstarojošas iekārtas var aizdegties un izraisīt aukstumiekārtas aizdegšanos.

Aukstumiekārtu nedrīkst iebūvēt zem plīts virsmas.

 Atklātu liesmu izraisīts ugunsgrēka un bojājumu risks.

Atklātas liesmas var izraisīt aukstumiekārtas aizdegšanos.

Nenovietojiet aukstumiekārtas tuvumā atklātas liesmas avotus, piemēram, sveci.

Uzstādīšanai ir piemēota sausa, labi vēdināma telpa.

Izvēloties uzstādīšanas vietu, lūdzu, ne-miet vērā, ka aukstumiekārtas elektroenerģijas patēriņš palielinās, ja tā tiek uzstādīta tiešā apkures ierīču, plīts vai cita siltuma avota tuvumā. Nepieļaujiet tiešu saules staru iedarbību.

Jo augstāka ir apkārtējā temperatūra, jo ilgāk darbosies kompresors un jo lielāks būs elektroenerģijas patēriņš.

Iebūvējot aukstumiekārtru, ir jāņem vērā turpmāk minētie nosacījumi.

- Kontaktligzda nedrīkst atrasties iekārtas aizmugurē un ārkārtas gadījumā tai ir jābūt viegli pieejamai.
- Kontaktdakša un barošanas kabelis nedrīkst pieskarties aukstumiekārtas aizmugurei, jo aukstumiekārtas vibrācijas var tos sabojāt.
- Arī citas iekārtas nevajadzētu pieslēgt kontaktligzdām, kas atrodas aiz šīs aukstumiekārtas.
- Nenovietojiet iekārtas aizmugurē pagarinātājus vai sadalītājus, ka arī citas elektroniskas iekārtas (piemēram, halogēnu transformatorus).

# Uzstādīšana

 Augsts gaisa mitrums var izraisīt bojājumus.

Augstā gaisa mitrumā uz aukstumiekārtas ārējām virsmām var veidoties kondensāts.

Šis ūdens kondensāts var izraisīt iekārtas ārsieni koroziju.

Uzstādīet aukstumiekārtu sausā telpā ar pietiekamu ventilāciju un / vai klimata kontroli.

Pēc uzstādīšanas pārliecinieties, ka iekārtas durvis aizveras pareizi un aukstumiekārta ir iebūvēta atbilstoši norādījumiem. Ir jāievēro norādītais gaisa pievades un izvades atveru šķērsgriezumu izmērs.

## Blakus uzstādāmās kombinētās iekārtas

 Kondensāts var izraisīt iekārtas ārsieni bojājumus.

Ja ir augsts gaisa mitrums, uz iekārtas ārsienām var veidoties kondensāts un izraisīt koroziju.

Ieteicams nenovietot blakus aukstumiekārtai citas vertikālas vai horizontālās iekārtas.

Izņēmums: jūsu aukstumiekārtu var ie būvēt atsevišķā iebūvēšanas nišā blakus otrai aukstumiekārtai ar integrētu apsildi. Lūdzu, jautājiet savam specializētajam tirgotājam, kādas kombinācijas ir iespējamas jūsu aukstumiekārtai.

## Klimata klase

Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro. Klimata klase ir norādīta uz aukstumiekārtas iekšpusē piestiprinātās identifikācijas datu plāksnītes.

Klimata klase	Apkārtējā temperatūra
SN	+10 līdz +32 °C
N	+16 līdz +32 °C
ST	+16 līdz +38 °C
T	+16 līdz +43 °C

Zemākā apkārtējā temperatūrā paildziņas kompresora dīkstāves laiks. Tas var paaugstināt temperatūru aukstumiekārtā un tādējādi izraisīt bojājumus.

## Gaisa pievade un izvade

 Nepietiekama ventilācija var izraisīt ugunsgrēku un bojājumus.

Ja aukstumiekārtā netiek pietiekami labi vēdināta, kompresors ieslēdzas biežāk un darbojas ilgāk. Tas rada palielinātu elektroenerģijas patēriņu un paaugstinātu kompresora darba temperatūru, kas savukārt var izraisīt kompresora bojājumus.

Pārliecinieties, ka aukstumiekārtai tiek nodrošināta pietiekama ventilācija.

Noteikti ievērojet norādītos gaisa pievades un izvades atveru šķērsgriezumus.

Gaisa pievades un izvades atveres nedrīkst noslēgt vai aizsegt.

Turklāt no tām regulāri ir jāiztira putekļi.

Gaiss pie aukstumiekārtas aizmugures sienas sasilst. Tāpēc mēbelēs, kurās ieķārta tiek iebūvēta, ir jānodrošina nevainojama gaisa pievade un izvade (skatiet nodaļu "lebūvēšanas izmēri" un pievienoto montāžas instrukciju).

## Mēbeles durvis

### Horizontālās un vertikālās spraugas izmērs

Mēbeles durvju biezums un malu rādiuss, kā arī apkārtējās (horizontālās un vertikālās) spraugas izmērs tiek noteikts atkarībā no virtuves iekārtojuma.

Noteikti ļemiet vērā turpmāk minētos norādījumus.

#### - Horizontālās spraugas izmērs

Spraugai starp mēbeles durvīm un virs vai zem tām esošajām skapja durvīm ir jābūt vismaz 3 mm platai.

#### - Vertikālās spraugas izmērs

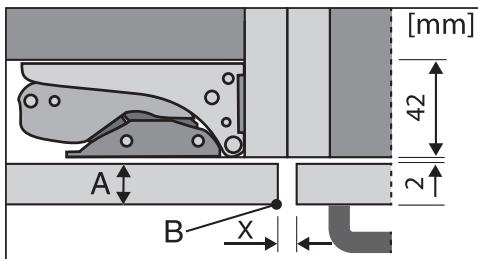
Ja sprauga starp aukstumiekārtas mēbeles durvīm un eņģu pusē blakus esošās virtuves mēbeles priekšpusi vai noslēdošo sānu ir pārāk šaura, atverot aukstumiekārtas durvis, tās var atsisties pret virtuves mēbeles priekšpusi / sānu sienu.

Spraugas izmērs ir jānosaka individuāli atkarībā no mēbeles durvju biezuma un malu rādiusa.

Plānojot virtuves iekārtojumu vai nomaiņot aukstumiekārtu, ļemiet to vērā, lai nodrošinātu pareizu iebūvēšanu.

# Uzstādīšana

Mēbeles durvju biezums A (mm)	Spraugas izmērs X (mm) dažādiem malu rādiusiem B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	vismaz 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

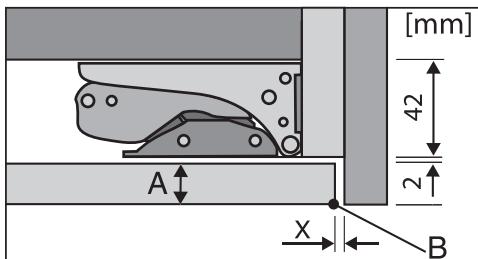


Blakus esošās virtuves mēbeles priekšpuse

A = mēbeles priekšpuses biezums

B = malu rādiuss

X = spraugas izmērs



Noslēdošā sānu siena

A = mēbeles priekšpuses biezums

B = malu rādiuss

X = spraugas izmērs

**Norāde:** Starp mēbeles korpusu un sānu sienu uzstādiet distanceru. Tādējādi iegūsiet pietiekami platu spraugu.

## Mēbeles durvju svars



Pārāk smagas mēbeles durvis var izraisīt bojājumus.

Uzstādītās mēbeles durvis, kas pārsniedz pieļaujamo svaru, var bojāt eņģes, kas var nelabvēlīgi ietekmēt iekārtas darbību.

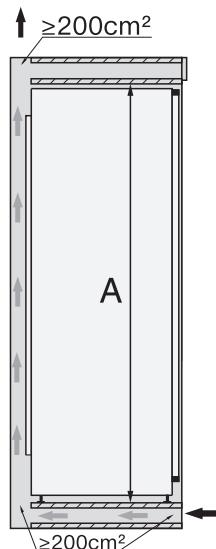
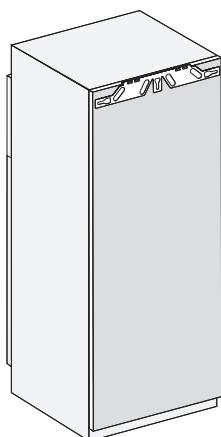
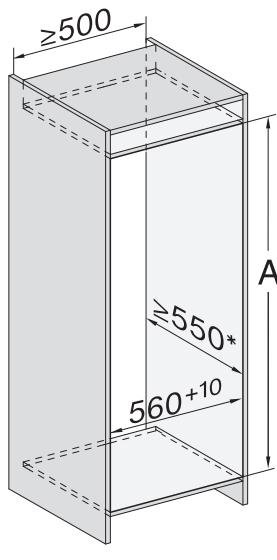
Maksimāli pieļaujamais mēbeles durvju svars:

Aukstumiekārta	kg
K 7433 E	21
K 7733 E	26

## Iebūvēšanas izmēri

### Iebūvēšana augstā skapī / sānskats

Visi izmēri ir norādīti milimetros.



\* Deklarētais elektroenerģijas patēriņš ir noteikts nišas dzīlumam 560 mm. Aukstumiekārtā nevainojami darbojas arī tad, ja nišas dzīlums ir 550 mm, taču nedaudz palielinās elektroenerģijas patēriņš.

Pirms iebūvēšanas pārliecinieties, ka skapis iekārtas iebūvēšanai atbilst norādītajiem iebūvēšanas izmēriem.

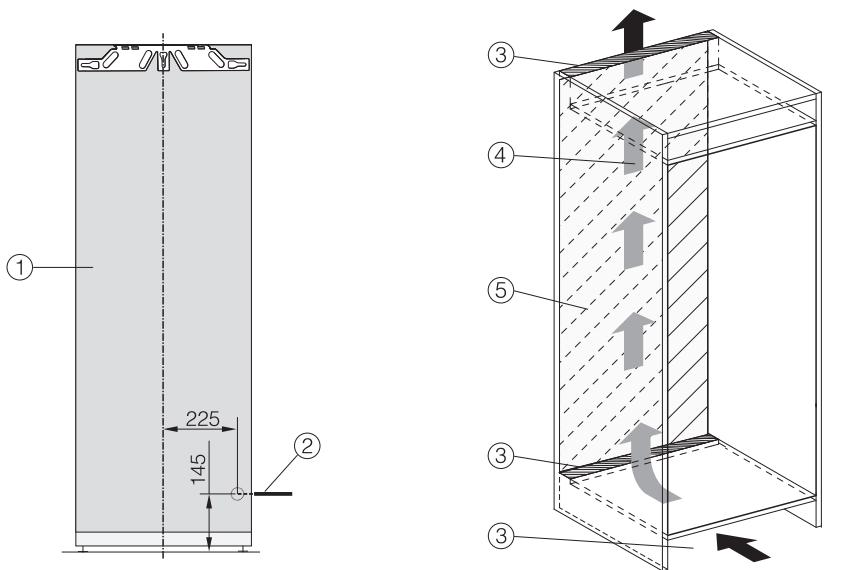
	Nišas augstums A
K 7433 E	1397–1413
K 7733 E	1772–1788

# Uzstādīšana

## Pieslēgumi un gaisa pievade un izvade

Visi izmēri ir norādīti milimetros.

Lai nodrošinātu pareizu aukstumiekārtas darbību, ir obligāti jāievēro norādītais gaisa pievades un izvades atveru šķērsgriezumu izmērs.



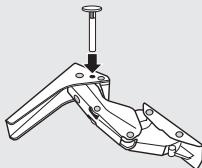
- ① Pretskats
- ② Barošanas kabeļa garums = 2200 mm  
Garāku barošanas kabeli var iegādāties Miele Klientu apkalpošanas dienestā.
- ③ Ventilācijas atvere, vismaz  $200 \text{ cm}^2$
- ④ Ventilācija
- ⑤ Šajā zonā nevar pieslēgt

## Iekārtas durvju atvēršanas leņķa ierobežošana

Rūpnīcā durvju eņģes ir noregulētas tā, lai iekārtas durvis varētu plaši atvērt.

Ja iekārtas durvju atvēršanas leņķis ir jāsašaurina līdz apmēram  $90^\circ$ , to var panākt, noregulējot durvju eņģes.

Durvju atvēruma ierobežošanas tapas ir jāuzstāda pirms aukstumiekārtas ie-būvēšanas.



- Komplektā iekļautās durvju atvēruma ierobežošanas tapas no augšpuses ievietojiet eņģēs.

Tādējādi durvju atvēršanas leņķis tiek sašaurināts līdz aptuveni  $90^\circ$ .

# Uzstādīšana

## Elektrotīkla pieslēgums

Aukstumiekārtu drīkst pieslēgt tikai pie kontaktligzdas ar aizsargkontaktu, izmantojot komplektā iekļauto barošanas kabeli.

Uzstādīt aukstumiekārtu tā, lai kontaktligzda būtu brīvi pieejama. Ja kontaktligzda nav brīvi pieejama, nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas būtu paredzēta ierīce visu polu atvienošanai no strāvas padeves.

 Pārkaršana var izraisīt ugunsgrēku.

Aukstumiekārtas ekspluatācija, izmantojot sadalītājus vai kabeļa pagarinātājus, var izraisīt kabeļu pārslodzi. Drošības apsvērumu dēļ neizmantojiet sadalītājus un kabeļa pagarinātājus.

Elektriskajai instalācijai ir jāatbilst vadlīnijām VDE 0100.

Drošības apsvērumu dēļ iesakām aukstumiekārtas elektriskajam pieslēgumam piešķirtajā ēkas instalācijā izmantot  tipa noplūdes strāvas automātisko slēdzi (RCD).

Bojātu tīkla barošanas kabeli drīkst normainīt tikai ar ūpašu tāda paša veida tīkla barošanas kabeli (var iegādāties Miele Klientu apkalpošanas dienestā). Drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists vai Miele Klientu apkalpošanas dienests.

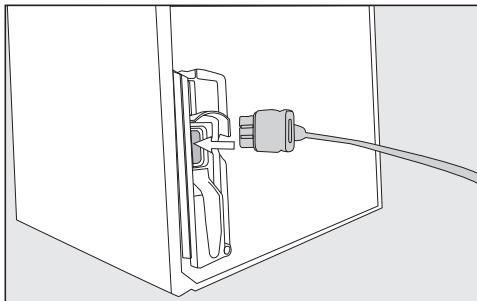
Informāciju par nominālo patēriņa jaudu un atbilstošajiem drošinātājiem skatiet šajā instrukcijā vai identifikācijas datu plāksnītē. Saļīdziniet šos datus ar vietē-

jā elektrības pieslēguma datiem. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi.

Iz iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.

Ēkas instalācijā un šajā Miele ierīcē paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR\_E 2510-2 laidienā.

## Aukstumiekārtas pievienošana



■ Iespraudiet iekārtas spraudni aukstumiekārtas aizmugurē.

Pārliecinieties, ka iekārtas spraudnis ir cieši fiksēts.

■ Iespraudiet aukstumiekārtas kontakt-dakšu kontaktligzdā.

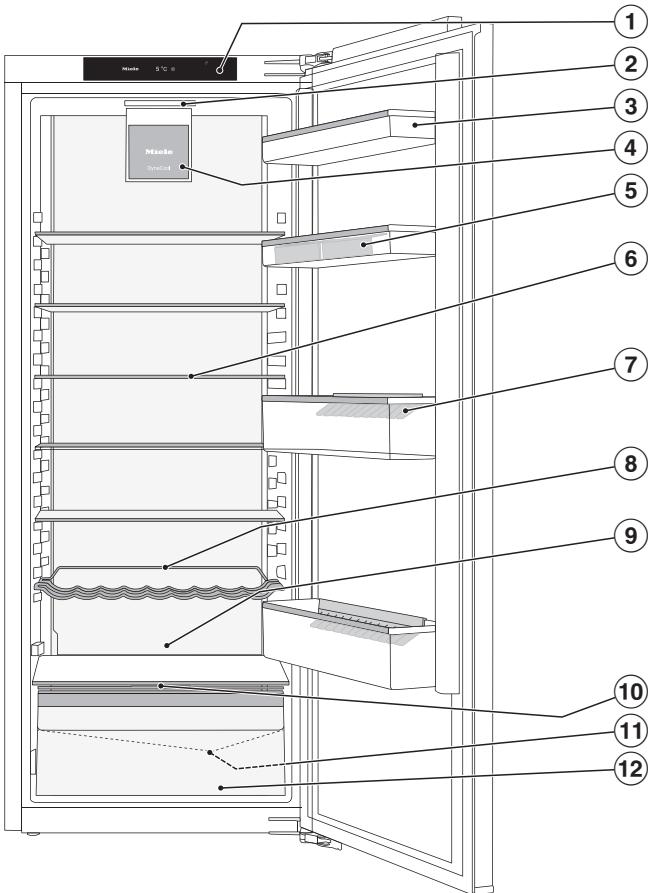
Tagad aukstumiekārta ir pieslēgta elektrotīklam.

## Tā jūs taupāt energiju:

- Uzstādīšanas vieta** Augstā apkārtējās vides temperatūrā aukstumiekārtā biežāk dzesējas un tāpēc patērē vairāk enerģijas. Tāpēc:
- uzstādīet aukstumiekārtu labi vēdināmā telpā;
  - neuzstādīet aukstumiekārtu blakus siltuma avotam (apsildes iekārtai, plītīji);
  - aizsargājiet aukstumiekārtu no tiešas saules staru iedarbības;
  - nodrošiniet, lai ideālā apkārtējā temperatūra būtu 20 °C;
  - gaisa pievades un izvades atverēm ir jābūt atvērtām un no tām regulāri jāiztīra putekļi.
- Temperatūras iestatījumi** Jo zemāka ir iestatītā temperatūra, jo augstāks ir elektroenerģijas patēriņš. Ir ieteicami turpmāk minētie iestatījumi.
- Dzesēšanas zonā: no 4 līdz 5 °C.
- Lietošana** Iekārtā iekļuvis siltums un apgrūtināta gaisa cirkulācija paaugsti na enerģijas patēriņu. Tāpēc:
- atveriet iekārtas durvis tikai tik īslaicīgi, cik ir nepieciešams; atbilstoša pārtikas produktu šķirošana ļauj orientēties;
  - pēc atvēršanas pilnībā aizveriet iekārtas durvis;
  - atdzesējiet siltus ēdienus un dzērienus pirms to ievietošanas aukstumiekārtā;
  - ievietojiet rūpīgi iepakotus vai rūpīgi nosegtus pārtikas produktus;
  - nepārpildiet nodalījumus, lai iekārtā varētu cirkulēt gaiss;
  - saldētus produktus atkausēšanai ievietojiet dzesēšanas zonā;
  - izvietojot atvilktnes un plauktus, ievērojiet tādu pašu izkārtoju mu kā iekārtas piegādes brīdī.

# Iekārtas apraksts

---

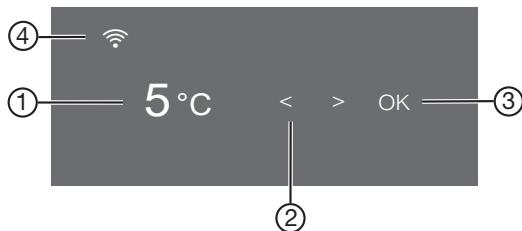


Šajā attēlā ir redzams iekārtas modeļa paraugs.

- ① Displejs
- ② Iekšējais apgaismojums
- ③ Novietnes iekārtas durvīs
- ④ Ventilators
- ⑤ Olu paliktnis
- ⑥ Plaukts
- ⑦ Pudeļu plaukts ar pudeļu turētāju
- ⑧ Maināms pudeļu statīvs
- ⑨ Vieta cepamajai plātij (ComfortSize)
- ⑩ Nodalījuma vāks gaisa mitruma iestatīšanai DailyFresh atvilktnē
- ⑪ Atkusušā ūdens tekne un izplūdes atvere
- ⑫ DailyFresh atvilktnē augļiem un dārzeniem (ar mitruma regulāciju)

# Iekārtas apraksts

## Vadības panelis ar sākuma ekrānu



- ① Dzesēšanas zonas temperatūras rādījums
- ② Skārientaustiņi iestatījuma izvēlei
- ③ Skārientaustiņš *OK* izvēles apstiprināšanai
- ④ Miele@home savienojuma statusa rādījums  
(redzams tikai tad, ja ir ierīkota Miele@home funkcija)

### Iestatījumu režīms ☀

Iestatījumu režīmā var izvēlēties šādas funkcijas un daļēji arī mainīt to iestatījumus:

Simbols	Darbība	Rūpnīcas iestatījums
✖	Viesību režīma funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
☀	Brīvdienu režīma funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
🔒 / 🔑	Ieslēgšanas bloķēšanas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	🔓 (Izslēgta)
∅	Aukstumiekārtas izslēgšana	—
⌚	Sabata režīma funkcijas ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
ℹ	Informācijas izsauksāna par sabata režīma funkciju (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	—

	Izmainīt laikposmu līdz durvju trauksmes iedarbināšanai (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	1:00
	Funkcijas Miele@home pirmreizēja ierīkošana, bezvadu lokālā tīkla aktivēšana un deaktivēšana vai tīkla konfigurācijas atiestatīšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	LIETOTNE
 / 	Taustiņu toņa ieslēgšana vai izslēgšana	leslēgta
 / 	Akustisko brīdinājumu vai signālu skaļuma maiņa vai brī- dinājuma un signālu skaņu izslēgšana (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	leslēgta / 5. pakā- pe
	Ekrāna spilgtuma maiņa (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	4. pakāpe
 / 	Temperatūras vienības maiņa (Celsija vai Fārenheita grādi)	°C
	Demonstrācijas režīma funkcijas izslēgšana (redzams tikai tad, ja funkcija ir ieslēgta) (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
	Atiestatīt iestatījumus uz rūpnīcas iestatījumiem (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikša- na")	—
	Izsaukt informāciju par jūsu aukstumiekārtu (modeļa ap- zīmējumu un sērijas numuru) (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	—
	Ieslēgt atgādinājumu par smaržu filtra maiņu (skatiet nodaļu "Papildus pasūtāmie piederumi") (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana")	Izslēgta
	Tīrīšanas režīma ieslēgšana vai izslēgšana (skatiet nodaļu "Tīrīšana un kopšana")	Izslēgta

# Iekārtas apraksts

---

## Vēlamās funkcijas izvēle iestatījumu režīmā

- Vadības panelī nospiediet skārientautiņu **OK**.
- Ekrānā ir redzams rādījums .
- Ar skārientautiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .
- Nospiediet **OK**.
- Ar skārientautiņu < vai > izvēlieties vēlamo funkciju.
- Lai izvēlētos vēlamo funkciju, nospiediet **OK**.

Ja funkcija ir **ieslēgta**, ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts .

- Lai atkal atceltu atlasītās funkcijas izvēli, nospiediet **OK**.

Ja funkcija ir **izslēgta**, punkts ekrāna augšējā stūrī nodziest.

## Iestatījumu režīma aizvēršana

- Ar skārientautiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .
- Nospiediet **OK**.
- Ar skārientautiņu < vai > ritiniet līdz simbolam  un nospiediet **OK**.
- **Alternatīva iespēja:**  
pēc pēdējās taustiņa nospiešanas reizes pagaidiet apmēram 15 sekundes.  
Tad iestatījumu režīms tiks aizvērts automātiski.

## Iekšējais izkārtojums

### Plaukta / pudeļu plaukta pārvietošana

Pārvietojiet tikai tukšus iekārtas durvīs esošus plauktus / pudeļu plauktus.

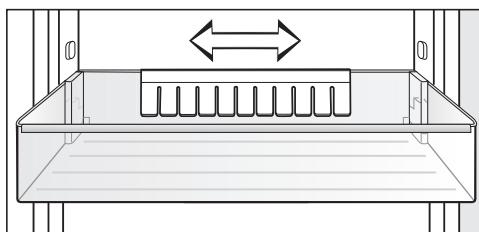
- Pabīdīt plauktus / pudeļu plauktus uz augšu un izņemiet tos virzienā uz priekšu.
- Atkārtoti ievietojiet plauktus / pudeļu plauktus jebkurā vietā.

### Olu statīva piestiprināšana

- Piestipriniet olu statīvus pie iekārtas durvīs esošā plaukta aizmugures malas.

### Pudeļu turētāja pārvietošana vai izņemšana

Pudeļu turētāja plāksnītes nodrošina pudelēm stabilitāti iekārtas durvju atvēršanas un aizvēršanas laikā.



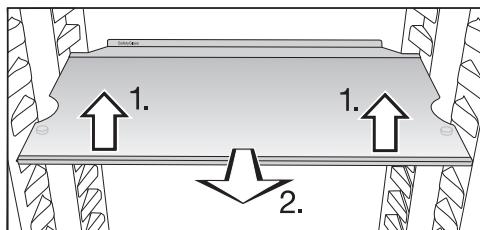
Pudeļu turētāju var pārbīdīt pa labi vai pa kreisi. Tādējādi var iegūt vairāk vietas dzērienu kartona kārbām.

Pudeļu turētāju var arī pavisam izņemt no iekārtas (piemēram, lai iztīrītu):

- izvelciet pudeļu turētāju virzienā uz augšu.

### Plauktu pārvietošana

Plauktus var pārvietot atkarībā no dzesējamo produktu augstuma.



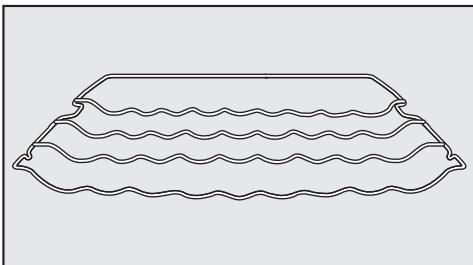
- Priekšpusē mazliet paceliet plauktu un pavelciet to nedaudz uz priekšu.
- Izceliet to tā, lai fiksācijas rieva tiktu atbrīvota no atbalsta izvirzījumiem, lai pārvietotu plauktu uz augšu vai leju.
- Iebīdīt plauktu.

Plauktiem ir fiksatori, kas nodrošina tos pret nejaušu izvilkšanu.

Izvirzītajai apmalei plaukta aizmugurējā aizsarglīstē ir jābūt vērstai uz augšu, lai pārtikas produkti nesaskartos ar aizmugurējo sienu un nepiesaltu.

# Iekārtas apraksts

## Pudeļu statīva pārvietošana



Pudeļu statīva novietojumu aukstumiekārtā var mainīt.

- Mazliet paceliet pudeļu statīva priekšpusi, pavelciet to nedaudz uz priekšu un izceliet tā, lai fiksācijas rieva tiku atbrīvota no atbalsta izvirzījumiem, un pārvietojiet to augstāk vai zemāk.

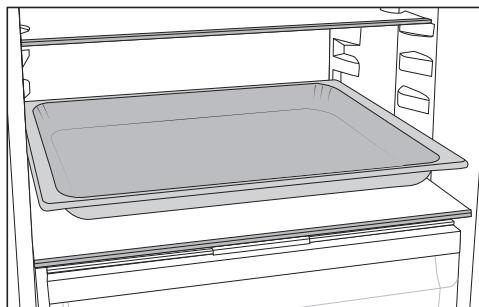
Izvirzītajai apmalei statīva aizmugurē ir jābūt vērstai uz augšu, lai pudeles nesaiknotas ar aizmugurejo sienu.

Pudeļu statīva fiksatori nepieļauj pudeļu statīva nejaušu izvilkšanu.

## Vieta cepamajai plātij

Virs atvilktnes var novietot cepamo plāti. Cepamās plāts maksimālie izmēri: platums 466 mm / dziļums 386 mm / augstums 50 mm.

- Atveriet iekārtas durvis līdz atdurei.



- Novietojiet cepamo plāti uz starpsienas.

**Norāde:** Pirms iebīdīšanas dzesēšanas zonā ļaujiet cepamajai plātij atdzist līdz istabas temperatūrai.

## Smaržu filtra pārvietošana

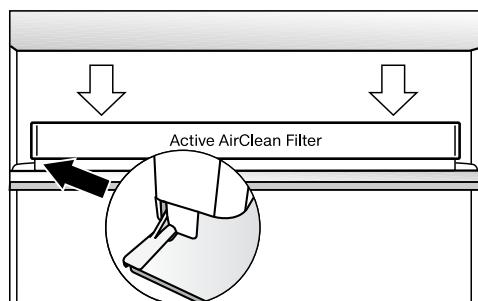
Smaržu filtru ar KKF-FF turētāju (Active AirClean) var iegādāties kā papildus pasūtāmu piederumu (skatiet sadalītu "Papildus pasūtāmie piederumi").

Ievietojot produktus ar spēcīgu aromātu (piemēram, ļoti pikantu sieru), nemiet vērā turpmākos norādījumus.

- Novietojiet turētāju ar smaržu filtriem uz tā plaukta, uz kura atrodas attiecīgie produkti.
- Ja nepieciešams, mainiet smaržu filtrus biežāk.
- Ievietojiet aukstumiekārtā papildu smaržu filtrus (ar turētāju).

Smaržu filtru turētājs ir jānositiprina uz plaukta aizmugurejās aizsarglīstes.

- Lai pārvietotu smaržu filtru, novelciet smaržu filtru turētāju no aizsarglīstes virzienā uz augšu.



- Nostipriniet turētāju uz nepieciešamā plaukta aizsarglīstes.

## Pievienotie piederumi

### Maināms pudeļu statīvs

### Olu paliktnis

### Pudeļu turētājs

## Papildus pasūtāmie piederumi

Miele sortimentā ir pieejami daudzi aukstumiekārtai piemēroti noderīgi piederumi, kā arī tīrišanas un kopšanas līdzekļi.

### Universāla mikrošķiedras drāna

Mikrošķiedras drāna noder pirkstu nospiедumu un nelielu netīrumu notīrišanai no nerūsējošā tērauda virsmām, iekārtu paneļiem, logiem, mēbelēm, automobiļu stikliem utt.

### Komplekts MicroCloth

Komplektā MicroCloth ir iekļauta viena universālā, viena glāžu, kā arī viena pūlēšanas drāna.

Drānas ir izgatavotas no īpaši izturīga un nepīstoša materiāla. Drānu īpaši smalkās mikrošķiedras nodrošina augstu tīrišanas veikspēju.

### MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean ir antibakteriāla universāla drāna, īpaši noturīga pret plīsumiem un izturīga. To var lietot sausū vai mitru, ar vai bez mazgāšanas līdzekļa.

## Smaržu filtrs ar turētāju KKF-FS (Active AirClean)

Smaržu filtrs dzesēšanas zonā neutralizē nepatīkamu aromātu un tādējādi nodrošina labāku gaisa kvalitāti.

# Iekārtas apraksts

## Rezerves smaržu filtrs KKF-RF (Active AirClean)

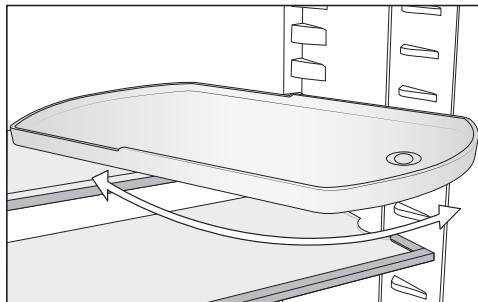
Var iegādāties turētājam piemērotus smaržu filtrus. Ieteicams smaržu filtrus mainīt ik pēc 6 mēnešiem.

## Pudeļu statīvs

Aprakstu skatiet nodoļas "iekārtas apraksts" sadaļā "iekštelpas iekārtošana".

## Plaukts ar grozāmu grīdu (FlexiTray)

Grozāmo grīdu var pagriezt par 180° pulksteņrādiņā kustības virzienā, tādējādi tā nodrošina ērtu piekļuvi arī dzīļumā novietotiem pārtikas produktiem.



## Šķirošanas kaste

Šķirošanas kaste atvieglo pārtikas produkta pārskatāmu šķirošanu dzesēšanas zonas atvilktnē.

Atkarībā no modeļa šķirošanas kastes ievietošanai un izņemšanai var būt nepieciešama visas atvilktnes izņemšana.

## SoftClose enģēs

Ar SoftClose eņģēm iekārtas durvis aizveras īpaši viegli un klusi.

Turklāt iekārtas durvis aizveras automātiski, ja to atveres leņķis ir mazāks nekā 30°.

Papildus pasūtāmos piederumus varat pasūtīt Miele interneta veikalā. Šos izstrādājumus varat iegādāties arī Miele Klientu apkalpošanas dienestā (skatiet šīs instrukcijas beigās) un pie Miele pilnvarotā izplatītāja.

# Aukstumiekārtas ieslēgšana un izslēgšana

## Pirms pirmās lietošanas reizes

- Izņemiet visus iepakojuma materiālus un aizsargplēves.
- Notīriet iekārtas iekšējās virsmas un piederumus (skatiet nodaļu "Tīrīšana un kopšana").

## Aukstumiekārtas pievienošana

- Pievienojiet aukstumiekārtu elektrotīklam, kā aprakstīts nodaļā "Elektrotīkla pieslēgums".

Vispirms ekrānā tiek parādīts Miele, pēc tam .

## Aukstumiekārtas ieslēgšana

- Atveriet iekārtas durvis.
- Vadības panelī nospiediet skārien-taustīnu **OK**.

Aukstumiekārtā sāk dzesēšanu un, atverot iekārtas durvis, iedegas iekšējais apgaismojums.

Aukstumiekārtā tiek iestatīta iepriekš iestatītā temperatūra.

Lai nodrošinātu pietiekami zemu temperatūru, pirms pirmās produktu ieviešanas reizes aukstumiekārtai ir jālauj dažas stundas darboties. Ievie-tojiet pārtikas produktus aukstumiekārtā tikai tad, kad ir sasniegta ie-priekš iestatītā temperatūra.

## Aukstumiekārtas izslēgšana

- Vadības panelī nospiediet skārien-taustīnu **OK**.
- Ekrānā ir redzams rādījums .
- Nospiediet **OK**.
- Ar skāriendautīnu < ritiniet līdz sim-bolam .
- Nospiediet **OK**.

Ekrānā ir redzams rādījums .

Dzesēšana un iekšējais apgaismojums ir izslēgti.

Lūdzu, ņemiet vērā. Izslēdzot auk-stumiekārtu, tā netiek atvienota no elektrotīkla.

# Aukstumiekārtas ieslēgšana un izslēgšana

---

## Ilgākas prombūtnes laikā

Ja aukstumiekārta pirms ilgstoša prombūtnes perioda tiek izslēgta, tācu netiek iztīrīta un tās durvis paliek aizvērtas, var veidoties pelējums.  
Noteikti iztīriet aukstumiekārtu.

Ja aukstumiekārtu ilgāku laiku nelieto-siet, rīkojieties šādi.

- Izslēdziet aukstumiekārtu.
- Atvienojiet kontaktdakšu vai izslēdziet ēkas elektroinstalācijas drošinātājus.
- Lai nodrošinātu pietiekamu gaisa cir-kulāciju un nepieļautu nevēlamu aro-mātu veidošanos, iztīriet aukstumie-kārtu un atstājiet tās durvis atvērtas.

Pārtikas produktu uzglabāšanai izšķiroši svarīga ir pareizas temperatūras iestatīšana. Temperatūrai pazeminoties, palēninās mikroorganismu augšanas process. Pārtikas produkti tik ātri nebojājas.

Temperatūra aukstumiekārtā paaugstinās šādos gadījumos:

- jo biežāk un ilgstošāk tiek atvērtas ie-kārtas durvis;
- jo vairāk pārtikas produktu tiek ievietots;
- jo siltāki ir tikko ievietotie pārtikas produkti;
- jo augstāka ir aukstumiekārtas apkārtējās vides temperatūra. Aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā klimata klasē (apkārtējās temperatūras diapazonā), kuras robežvērtības ir jāievēro.

### ... dzesēšanas zonā

Ieteicamā temperatūra dzesēšanas zonā ir **4 °C**.

# Pareiza temperatūra

## Temperatūras rādījums

Parastā darba režīmā ekrānā tiek parādīta **vidējā, faktiskā dzesēšanas zonas temperatūra**, kas tajā brīdī pastāv aukstumiekārtā.

Atkarībā no apkārtējās temperatūras un iestatījuma var paitet vairākas stundas, līdz tiek sasniegta un pastāvīgi parādīta vēlamā temperatūra.

## Temperatūras iestatīšana

- Vadības paneļi nospiediet skārien-taustiņu *OK*.
- Nospiediet *OK*.
- Mainiet temperatūru ar skārientaustiņiem *< un >*.
- Nospiediet *OK*.

Temperatūras rādījums atkal pārslēdzas uz faktisko temperatūru, kas tajā brīdī pastāv aukstumiekārtā.

## Iestatījumu iespējamās vērtības

- Dzesēšanas zonā: no 2 līdz 9 °C

## Ja temperatūras iestatījums ir mai-nīts:

- pēc dažām stundām pārbaudiet tem-peratūras rādījumu. Tikai tad tem-pe-ratūra ir sasniegusi iestatīto vērtību:
  - pēc apmēram 6 stundām, ja auk-stumiekārta nav pilnīgi piepildīta;
  - pēc apmēram 24 stundām, ja auk-stumiekārta ir pilna.

Ja pēc šī laika temperatūra ir pārāk augsta vai pārāk zema:

- iestatiet temperatūru vēlreiz.

# Intensīvās dzesēšanas un DynaCool izmantošana

## Intensīvā dzesēšana ☀

Ar ieslēgtu intensīvās dzesēšanas funkciju ☀ **dzesēšanas zona** ļoti ātri tiek atdzesēta līdz zemākajai temperatūras vērtībai (atkarībā no apkārtējās temperatūras). Aukstumiekārtā darbojas ar maksimālo dzesēšanas jaudu un temperatūra pazeminās. Izvēlieties šo funkciju, ja vēlaties ātri atdzesēt lielu daudzumu tikko ievietotu pārtikas produktu vai dzērienu.

Ja ir ieslēgta intensīvās dzesēšanas funkcija ☀, iekārta var pastiprināti rādīt trokšņus.

Intensīvās dzesēšanas funkcija ☀ ir jāieslēdz **4 stundas pirms** pārtikas produktu vai dzērienu ievietošanas.

Intensīvās dzesēšanas funkcija ☀ automātiski izslēdzas pēc aptuveni 12 stundām. Aukstumiekārtā atkal darbojas ar parasto dzesēšanas jaudu.

**Norāde:** Lai taupītu elektroenerģiju, intensīvās dzesēšanas funkciju ☀ var manuāli izslēgt arī agrāk, tiklīdz pārtikas produkti vai dzērieni ir pietiekami atdzisuši.

## Intensīvās dzesēšanas ☀ ieslēgšana un izslēgšana

■ Vadības panelī nospiediet skārien-taustiņu **OK**.

Ekrānā ir redzams rādījums ☀.

■ Nospiediet **OK**.

■ Ar skārientaustiņu < ritiniet līdz simbolam ☀.

■ Nospiediet **OK**.

Ja intensīvās dzesēšanas funkcija ☀ ir **ieslēgta**, ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts •.

■ Ar skārientaustiņu > ritiniet līdz vēlamās temperatūras vērtībai un nospiediet **OK**.

# Intensīvās dzesēšanas un DynaCool izmantošana

## DynaCool

Ja netiek lietota DynaCool  funkcija, dabiskās gaisa cirkulācijas dēļ dzesēšanas zonā veidojas dažādas aukstuma zonas (aukstais, smagais gaiss pārvietojas uz apakšējo daļu). Šīs aukstuma zonas vajadzētu atbilstoši izmantot pārtikas produktu uzglabāšanai (skatiet nodalū “Pārtikas produktu uzglabāšana dzesēšanas zonā”). Taču, ja vienlaikus ir jāievieto liels daudzums vienveidīgu pārtikas produktu (piemēram, pēc iknedējās iepirkšanās), ar dinamiskās dzesēšanas funkciju var nodrošināt samērā vienmērīgu temperatūras sadalījumu pa visiem plauktiem. Tad visi dzesēšanas zonā esošie pārtikas produkti tiek atdzesēti aptuveni vienlīdz stipri.

Temperatūru joprojām var iestatīt kā parasti.

Turklāt DynaCool funkciju  ieslēdziet šādos gadījumos:

- ja ir augsta apkārtējās vides temperatūra (apmēram vairāk nekā 35 °C);
- ja ir augsts gaisa mitrums (piemēram, vasaras dienās).

Ja ieslēdzas kompresors, vienmēr automātiski ieslēdzas ventilators.

**Norāde:** Tā kā ar ieslēgtu DynaCool funkciju  nedaudz pieaug elektroenerģijas patēriņš, normālos apstākļos atkal izslēdziet DynaCool funkciju .

Lai taupītu elektroenerģiju, ventilators automātiski īslaicīgi izslēdzas, ja iekārtas durvis ir atvērtas.

## DynaCool ieslēgšana un izslēgšana

■ Vadības panelī nospiediet skārien-taustiņu **OK**.

Ekrānā ir redzams rādījums .

■ Nospiediet **OK**.

■ Ar skārientaustiņu < ritiniet līdz simbolam .

■ Nospiediet **OK**.

Ja ir **ieslēgta** DynaCool funkcija , ekrānā augšējā stūrī tiek parādīts punkts .

■ Ar skārientaustiņiem > ritiniet līdz vēlamās temperatūras vērtībai un nospiediet **OK**.

## Paskaidrojumi par attiecīgajiem iestatījumiem

Turpinājumā ir aprakstīti tikai tie iestatījumi, kuriem nepieciešams papildu paskaidrojums.

Kamēr ir atvērts iestatījumu režīms ☀, durvju trauksme vai cits brīdinājuma ziņojums automātiski tiek ignorēts.

## Viesību režīms ☺

Viesību režīma funkciju ☺ ir ieteicams izmantot, ja ātri ir jāatdzesē liels daudzums tikko ievietotu pārtikas produkta un dzērienu.

**Norāde:** Viesību režīma funkciju ☺ ieslēdziez apmēram 4 stundas pirms pārtikas produktu un dzērienu ievietošanas.

Ja ir ieslēgts viesību režīms ☺, automātiski tiek ieslēgtas DynaCool ⚡ un intensīvās dzesēšanas funkcijas 🌟.

Viesību režīmu ☺ nevar ieslēgt, ja ir ieslēgts brīvdienu režīms ☀.

Viesību režīma funkcija ☺ automātiski tiek izslēgta pēc aptuveni 24 stundām. Tomēr viesību režīma funkciju ☺ jebkura brīdī var izslēgt priekšlaicīgi.

## Brīvdienu režīms ☀

Brīvdienu režīma funkciju ☀ ir ieteicams izmantot, ja, piemēram, atvaiļinājuma laikā nevēlatis dzesēšanas zonu izslēgt pilnībā vai nav nepieciešama liela dzesēšanas jauda.

Ieslēgts brīvdienu režīms ☀ tiek parādīts sākuma ekrānā.

Dzesēšanas zonā šajā režīmā tiek ieregulēta 15 °C temperatūra. Tādēļ dzesēšanas zona turpina darboties enerģiju taupošā režīmā.

Šajā vidējā dzesēšanas zonas temperatūrā aukstumiekārtā vēl kādu laiku var palikt pārtikas produkti, kas ātri nebojājas. Elektroenerģijas patēriņš ir zemāks nekā parastā režīmā. Turklat iekārtā neveidojas nepatīkams aromāts vai pelējums, kā tas var notikt, ja dzesēšanas zona ir izslēgta un iekārtas durvis ir aizvērtas.

 Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Ilgstoši pastāvoša dzesēšanas zonas temperatūra, kas ir augstāka nekā 4 °C, var ietekmēt pārtikas produktu derīguma termiņu un kvalitāti. Brīvdienu režīma funkciju ☀ vienmēr ieslēdziez tikai uz ierobežotu laikposmu.

Šajā laikā neievietojiet uzglabāšanai vārīgus un ātrbojīgus pārtikas produktus, piemēram, augļus, dārzeņus, zivis, gaļu un piena produktus.

# Citu iestatījumu veikšana

## Blokēšanas funkcijas / ieslēgšana

Ieslēgta blokēšanas funkcija  aizsargā pret nejaušu aukstumiekārtas izslēgšanu un nejaušu iestatījumu maiņu, ko veiktu nepiederīgas personas, piemēram, bērni.

- Iestatījumu režīmā  ar skārientaustīņu < vai > ritiniet līdz simbolam .

- Nospiediet OK.

Ja ir ieslēgta blokēšanas funkcija , ekrāna augšējā stūri tiek parādīts punkts .

- Aizveriet iekārtas durvis. Tikai tad ir ieslēgta blokēšanas funkcija .

## Blokēšanas funkcijas / īslaicīga atslēgšana

Ja, piemēram, vēlaties mainīt temperatūras iestatījumu, blokēšanas funkciju var īslaicīgi atslēgt.

- Nospiediet OK.

Ekrānā tiek parādīts .

- Pieskarieties skārientaustīņam OK apmēram 6 sekundes.

Ekrānā tiek parādīts .

- Nospiediet OK.

- Tagad veiciet vēlamo iestatījumu.

- Nospiediet OK.

Aizverot iekārtas durvis, atkal tiek ieslēgta blokēšanas funkcija .

## Blokēšanas funkcijas / pilnīga izslēgšana

- Nospiediet OK.

Ekrānā tiek parādīts .

- Pieskarieties skārientaustīņam OK apmēram 6 sekundes.

Ekrānā tiek parādīts .

- Ar skārientaustīņu < vai > ritiniet līdz simbolam .

- Nospiediet OK.

- Ar skārientaustīņu < vai > ritiniet līdz simbolam .

- Nospiediet OK.

Ja blokēšanas funkcija ir izslēgta, ekrānā tiek parādīts .

# Citu iestatījumu veikšana

## Sabata režīms

Lai atbalstītu lietotāja reliģiskās tradīcijas, aukstumiekārtai ir sabata režīms.

Ieslēgts sabata režīms  vispirms tiek parādīts sākuma ekrānā.

Pēc 3 sekundēm ekrāns izslēdzas.

Kamēr ir ieslēgts sabata režīms , aukstumiekārtai nevar veikt nekādus iestatījumus.

Nodrošiniet, lai iekārtas durvis būtu cieši aizvērtas, jo ir izslēgti visi gaismas un skaņas brīdinājuma signāli.

Sabata režīma funkcija  automātiski izslēdzas pēc aptuveni 120 stundām.

Ja ir ieslēgts sabata režīms , nedarbojas šādas funkcijas:

- iekšējais apgaismojums, ja iekārtas durvis ir atvērtas;
- visi skaņas un gaismas signāli;
- temperatūras rādījums.

Visas pārējās iepriekš ieslēgtās funkcijas paliek aktīvas.

 Bojātu pārtikas produktu lietošana var apdraudēt veselību.

Tā kā sabata režīmā  netiek uzrādīts iespējamais strāvas padeves pārtraukums, šādā gadījumā pārtikas produkti ilgāku laiku tiks uzglabāti pa-augstinātā temperatūrā. Tādējādi saīsinās pārtikas produktu glabāšanas laiks.

Ja sabata režīma  laikā rodas strāvas padeves pārtraukums, pārbau-diet pārtikas produktu kvalitāti.

## Sabata režīma ieslēgšana

■ Iestatījumu režīmā  ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .

■ Nospiediet OK.

Ja ir ieslēgta sabata režīma funkcija , ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts .

Pēc 3 sekundēm ekrāns izslēdzas.

■ Aizveriet iekārtas durvis.

## Sabata režīma izslēgšana

■ Nospiediet skārientaustiņu OK.

Ekrānā tiek parādīts .

■ Nospiediet OK.

Ja ir ieslēgta sabata režīma funkcija , ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts .

■ Nospiediet OK.

Ja sabata režīma funkcija  ir izslēgta, punkts ekrāna augšējā stūrī nodziest.

## Informācija par sabata režīmu

Šo ierīci ir sertificējis Star-K, starptautiskais košera sertifikācijas institūts. Šeit var apskatīt Star-K sertifikācijas versiju.

## Laika līdz durvju brīdinājuma signāla aktivēšanai maiņa

Varat iestatīt laiku, cik drīz pēc iekārtas durvju atvēšanas ir jāatskan durvju brīdinājuma signālam.

■ Iestatījumu režīmā  ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .

■ Nospiediet OK.

## Citu iestatījumu veikšana

- Ar skārientaustīņiem < un > atlasiет vēlamo laikposmu starp 30 sekundēm un 3 minūtēm 30 sekundēm.
- Nospiediet OK.

### Miele@home

Aukstumiekārta ir aprīkota ar integrētu WLAN bezvadu lokālā tīkla moduli.

Rūpnīcas iestatījumos tīkla savienojums ir izslēgts.

Lai to izmantotu, ir nepieciešams:

- WLAN bezvadu lokālais tīkls;
- Miele lietotne;
- Miele lietotāja korts. Lietotāja kontu var izveidot, izmantojot Miele lietotni.

Miele lietotne sniegs norādījumus, kā izveidot savienojumu starp aukstumiekārtu un mājas WLAN bezvadu lokālo tīklu.

Pēc aukstumiekārtas integrēšanas savā WLAN bezvadu lokālajā tīklā, izmantojot lietotni, var veikt, piemēram, šādas darbības:

- iegūt informāciju par savas aukstumiekārtas darba stāvokli;
- mainīt savas aukstumiekārtas iestatījumus.

Integrējot aukstumiekārtu WLAN bezvadu lokālajā tīklā, paaugstinās elektroenerģijas patēriņš, pat ja aukstumiekārta ir izslēgta.

Pārliecinieties, ka jūsu aukstumiekārtas uzstādīšanas vietā ir pieejams pietiekami spēcīgs WLAN bezvadu lokālā tīkla signāls.

### Bezvadu lokālā tīkla savienojuma pieejamība

Bezvadu lokālā tīkla savienojumam ir kopīgs frekvences diapazons ar citām ierīcēm (piem., mikrovilju krāsnīm, tālavadibas rotaļlietām). Tādēļ var rasties īs-

## Citu iestatījumu veikšana

laicīgi vai nepārtraukti savieno juma traucējumi. Traucējumu dēļ var nebūt iespējams pastāvīgi nodrošināt piedāvātās funkcijas.

### Miele@home pieejamība

Miele lietotnes izmantošana ir atkarīga no Miele@home pakalpojuma pieejamības jūsu valstī.

Miele@home pakalpojums nav pieejams katrā valstī.

Informāciju par pieejamību var iegūt tīmeklī vietnē [www.miele.com](http://www.miele.com).

### Miele lietotne

Miele lietotni var bez maksas lejupielādēt *Apple App Store*® vai *Google Play Store*™.



### Miele@home ierīkošana 1. reizi

- Iestatījumu režīmā ☀ ar skārinentautiņu < vai > ritiniet līdz simbolam @.
- Nospiediet *OK*.
- Ar skārinentautiņiem < un > atlasi et vēlamo savienojuma metodi (lietotni vai WPS).
- Nospiediet *OK*.

Pēc veiksmīgas savienošanās sākuma ekrānā tiek parādīts .

Ja savienojumu nevarēja izveidot, tiek parādīts .

Sāciet procesu vēlreiz.

# Citu iestatījumu veikšana

## WLAN bezvadu lokālā tīkla savienoju- ma deaktivēšana vai aktivēšana

- Iestatījumu režīmā ☰ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam @.
- Nospiediet OK.

Ja WLAN bezvadu lokālais tīkls ir deaktivēts, ekrānā tiek parādīts simbols ✖.

- Lai atkal aktivizētu WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojumu, nospie-  
diet OK.

Ja WLAN bezvadu lokālais tīkls ir aktivizēts, ekrānā tiek parādīts simbols ☘, kā  
arī punkts augšējā stūrī •.

Ja WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojums ir aktīvs, sākuma ekrānā tiek parā-  
dīts simbols ☘.

## Tīkla konfigurācijas atiestatīšana

- Iestatījumu režīmā ☰ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam @.
- Nospiediet OK.
- Ar skārientaustiņu > ritiniet līdz sim-  
bolam ☒.
- Nospiediet OK.
- Ar skārientaustiņu > ritiniet līdz sim-  
bolam X.
- Nospiediet OK.

Visi Miele@home izmantošanai veiktie  
iestatījumi un ievadītās vērtības tiek at-  
iestatīti.

WLAN bezvadu lokālā tīkla savienojums  
tieka deaktivēts, sākuma ekrānā no-  
dzīst ☘.

Atiestatiet tīkla konfigurāciju, ja utili-  
zējat, pārdodat savu aukstumiekārtu  
vai sākat ekspluatēt lietotu aukstum-  
iekārtu. Visi personiskie dati no auk-  
stumiekārtas tiks dzēsti. Turklat ie-  
priekšējais īpašnieks vairs nevarēs  
piekļūt aukstumiekārtai.

## Akustisko brīdinājumu vai signālu ¶ / ¶/ skaļuma maiņa

Iz iespējams mainīt akustisko brīdināju-  
mu vai signālu skaļumu (piemēram, dur-  
vju brīdinājumam vai klūdas paziņoju-  
mam). Akustiskos brīdinājumus vai sig-  
nālus var arī izslēgt, ja tie traucē.

- Iestatījumu režīmā ☰ ar skārientausti-  
niņu < vai > ritiniet līdz simbolam ¶).
- Nospiediet OK.
- Ar skārientaustiņiem < un > atlasi-  
et vēlamo akustisko brīdinājumu un sig-  
nālu skaļumu.
- Nospiediet OK.

Ja akustiskie brīdinājumi un signāli ir iz-  
slēgti, tiek parādīts ¶/.

## Ekrāna spilgtuma ☀ maiņa

Ekrāna spilgtumu var pielāgot apkārtējās vides apgaismojuma apstākļiem.

- Iestatījumu režīmā ☀ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam ☀.
- Nospiediet OK.
- Ar skārientaustiņiem < un > atlasiet vēlamo ekrāna spilgtumu.
- Nospiediet OK.

## Demonstrācijas režīma □ izslēgšana

Demonstrācijas režīms □ ļauj pilnvarotajam izplatītājam demonstrēt aukstumiekārtu, neieslēdzot dzesēšanu. Personīgai lietošanai šis iestatījums nav nepieciešams.

Ja rūpnīcā ir iestatīts demonstrācijas režīms, pēc aukstumiekārtas ieslēgšanas ekrānā tiek parādīts □.

- Vadības panelī nospiediet skārienstaustiņu OK.

Ekrānā vispirms tiek parādīts Miele, pēc tam sākuma ekrāns.

- Nospiediet OK.
- Iestatījumu režīmā ☀ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam □.
- Nospiediet OK.

Kad demonstrācijas režīms □ ir izslēgts, aukstumiekārtā izslēdzas un ir jāieslēdz atkārtoti.

## Sākotnējo iestatījumu atiestatīšana

Visi aukstumiekārtas iestatījumi tiek atiestatīti uz sākotnējiem iestatījumiem (iestatījumus skatiet nodaļā "leķertas apraksts").

- Iestatījumu režīmā ☀ ar skārientaustiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .

- Nospiediet OK.

- Ar skārientaustiņu > ritiniet līdz simbolam .

- Nospiediet OK.

Aukstumiekārtā izslēdzas un ir atkārtoti jāieslēdz.

## Informācija

Dispļajā tiek parādīti iekārtas parametri (modeļa apzīmējums un sērijas numurs).

**Norāde:** Šie iekārtas parametri ir svarīgi, piesakot bojājumu Miele Klientu apkalpošanas dienestam (skatiet nodaļu "Klientu apkalpošanas dienests").

## Smaržu filtra nomaiņas indikācija

Pēc smaržu filtra (papildus pasūtāms piederums) ieviešanas vispirms iestatījumu režīmā ☀ ir jāaktivē smaržu filtra nomaiņas indikācija .

Smaržu filtra nomaiņas indikācija  sākuma ekrānā apmēram reizi 6 mēnešos atgādina, ka ir jānomaina smaržu filtrs (skatiet nodaļas "Tiršana un kopšana" sadaļu "Smaržu filtra maiņa").

## Tiršanas režīms

Tiršanas režīms  atvieglo dzesēšanas zonas tiršanu (skatiet nodaļu "Tiršana un kopšana"). Iekšējais apgaismojums saglabājas ieslēgts, kaut arī dzesēšanas zona ir izslēgta. Arī akustiskie un optiskie signāli tiek izslēgti.

Ieslēgts tiršanas režīms  tiek parādīts sākuma ekrānā.

## Citu iestatījumu veikšana

---

Pēc tīrišanas tīrišanas režīms  ir jāizslēdz. Ja iekārtas durvis ir aizvērtas ilgāk nekā 10 minūtes, tīrišanas režīms  izslēdzas automātiski.

## Durvju brīdinājuma signāls

Lai nepieļautu elektroenerģijas zudumus un pasargātu produktus no sasilšanas, ja iekārtas durvis ir atstātas atvērtas, aukstumiekārta ir aprīkota ar brīdinājuma sistēmu.

Ja iekārtas durvis ilgāku laiku ir atvētas, temperatūras rādījumā tiek izgaismots . Papildus atskan brīdinājuma signāls.

Var mainīt laikposmu līdz durvu brīdinājuma signāla atskanēšanai. Tomēr durvju brīdinājuma signālu var arī izslēgt (skatiet nodalū “Citu iestatījumu veikšana”).

Tiklīdz iekārtas durvis ir aizvērtas, brīdinājuma signāls apklust un rādījums  ekrānā nodziest.

### Durvju brīdinājuma signāla priekšlaicīga izslēgšana

Ja brīdinājuma signāls traucē, varat to priekšlaicīgi izslēgt.

■ Nospiediet OK.

Brīdinājuma signāls apklust un simbols  nodziest.

Ja iekārtas durvis netiek aizvērtas, pēc 3 minūtēm brīdinājuma signāls atkārtojas.

# Pārtikas produktu uzglabāšana dzesēšanas zonā

 Uzliesmojoši gāzu maisījumi var izraisīt sprādzienu.

Iekārtas elektriskās daļas var izraisīt uzliesmojošu gāzu maisījumu aizdegšanos.

Neuzglabājiet aukstumiekārtā sprādzienbīstamas vielas un produktus, kas satur degošas, strauji izplūstošas gāzes (piemēram, aerosolus). Attiecīgos aerosolu balonus var atpazīt pēc uzdrukātās sastāva informācijas vai liesmas simbola. Elektriskās daļas ie-spējamas gāzu noplūdes gadījumā var izraisīt to aizdegšanos.

 Taukus vai eļļu saturoši pārtikas produkti var izraisīt bojājumus.

Uzglabājot saldētavā vai tās durvju nodalījumos taukus vai eļļu saturošus pārtikas produktus, plastmasas daļas var rasties sprieguma plaisas un tās var salūzt vai saplaisāt.

Uzmanieties, lai iztecējuši tauki vai eļļa nenonāktu saskarē ar aukstumiekārtas plastmasas daļām.

Ja gaisa cirkulācija nav pietiekama, mazinās dzesēšanas veikspēja un palielinās elektroenerģijas patēriņš. Nenovietojiet pārtikas produktus pārāk cieši citu pie cita, lai gaiss varētu brīvi cirkulēt.

Neaizsedziet pie aizmugurējās sienas esošo ventilatoru.

## Dažādas aukstuma zonas

Dabiskās gaisa cirkulācijas dēļ dzesēšanas zonā veidojas dažādas temperatūras zonas.

Aukstais, smagais gaiss atrodas dzesēšanas zonas apakšējā daļā. Ievietojot produktus uzglabāšanai, izmantojet šīs temperatūras zonu atšķirības.

Šai aukstumiekārtai ir dinamiskā dzesēšana, kas iestata vienmērīgu temperatūru, pateicoties strādājošam ventilatoram. Tāpēc atšķirīgas aukstuma zonas ir mazāk izteiktas.

## Siltākā zona

Vissiltākā vieta dzesēšanas zonā atrodas priekšpusē pašā augšā un iekārtas durvīs. Šajā zonā var ievietot, piemēram, sviestu, lai tas nesastingtu un to varētu vieglāk uzliest, kā arī sieru, lai tas nezaudētu aromātu.

# Pārtikas produktu uzglabāšana dzesēšanas zonā

## Visaukstākā daļa

Dzesēšanas zonas visaukstākā daļa ir tieši virs DailyFresh atvilktnes un pie aizmugurējās sienas.

Ja ir iestatīta temperatūra 4 °C un tiek ievērota atbilstoša higiēna, nevairojas baktērijas, piemēram, salmonellas un listērijas, kas var izraisīt smagu saindēšanos ar pārtikas produktiem.

Tāpēc glabājet šajās daļās visus vārīgos un ātrbojīgos produktus, piemēram:

- zivis, gaļu, putnu gaļu;
- desas, gatavos ēdienus;
- olu un krējuma ēdienus / konditorejas izstrādājumus;
- svaigu mīklu, kūkas, picas, sacepumu masas;
- svaigo sieru un citrus nepasterizētus piena produktus;
- plēvē iepakotus lietošanai gatavus dārzeņus;
- svaigus visu veidu pārtikas produktus (kuru minimālais derīguma termiņš attiecas uz uzglabāšanu vismaz 4 °C temperatūrā).

**Norāde:** Novietojiet pārtikas produktus tā, lai tie nesaskartos ar dzesēšanas zonas aizmugurējo sienu. Pretējā gadījumā pārtikas produkti var piesalt pie aizmugurējās sienas.

## Ievietošanai dzesēšanas zonā nepiemēroti produkti

Ne visi pārtikas produkti ir piemēroti uzglabāšanai temperatūrā, kas ir zemāka nekā 5 °C, jo tie var būt jutīgi pret aukstumu.

Aukstumneizturīgi pārtikas produkti:

- ananasi, avokado, banāni, granātāboli, mango, melones, papaijas, marakujas, citrusaugļi (piemēram, citroni, apelsīni, mandarīni, greipfrūti);
- augļi (kas jānogatavina);
- baklažāni, gurķi, kartupeļi, paprika, tomāti, cukīni;
- cietie sieri (piemēram, parmezāns, kalnu siers).

## Norādījumi par pārtikas produktu iegādi

Svarīgs ilgas glabāšanas priekšnosacījums ir pārtikas produktu svaigums, kad tie tiek novietoti uzglabāšanai.

Pievērsiet uzmanību derīguma terminam un pareizai uzglabāšanas temperatūrai.

Centieties nepārtraukt dzesēšanas ķēdi, kamēr, piemēram, transportējat pārtikas produktus siltā automobilī.

# Pārtikas produktu uzglabāšana dzesēšanas zonā

---

## Pareiza pārtikas produktu uzglabāšana

Pārtikas produktus dzesēšanas zonā uzglabājiet iepakotus vai rūpīgi apkātus (izņēmums ir DailyFresh atvilktnē).

Tādējādi netiek pieļauta citu produktu aromātu uzsūkšana, pārtikas produktu izžūšana un iespējamo baktēriju izplatīšanās. Īpaši ievērojiet to, uzglabājot dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktus. Sevišķi parūpējieties, lai tādi produkti kā jēla gaļa un zivis nenonāktu saskarē ar citiem pārtikas produktiem.

Iestatot pareizu temperatūru un ievērojot atbilstošas higiēnas prasības, pārtikas produktu uzglabāšanas laiks ievērojami paīdzinās. Mazinās pārtikas atkritumu daudzums.

## Pārtikas produkti ar augstu olbaltumvielu saturu

Nemiet vērā, ka produkti ar augstu olbaltumvielu saturu bojājas ātrāk. Tas nozīmē, ka, piemēram, gliemenes un vēžveidīgie, bojājas ātrāk nekā zivis, savukārt zivis bojājas ātrāk nekā gaļa.

# Pārtikas produktu uzglabāšana DailyFresh atvilktnē

## DailyFresh atvilktnē

DailyFresh atvilktnē ir labi uzglabāšanas apstākļi augļiem un dārzeņiem.

DailyFresh atvilktnē gaisa mitrumu var regulēt tā, lai tas aptuveni atbilstu ievietotajiem pārtikas produktiem. Paaugstināta gaisa mitruma ietekmē pārtikas produkti saglabā tiem piemītošo mitrumu un tāk ātri nesažūst. Temperatūra aptuveni atbilst temperatūrai parastā dzesēšanas zonā.

Ņemiet vērā, ka labu uzglabāšanas rezultātu sasniegšanai noteicošais ir labs pārtikas produktu sākotnējais stāvoklis.

### Gaisa mitruma maiņa DailyFresh atvilktnē augļiem un dārzeņiem

Uzglabājot neiesaiņotus pārtikas produktus, gaisa mitruma līmenis pamatā ir atkarīgs no uzglabāto pārtikas produktu daudzuma un veida.

Ja atvilktnē ir maz pārtikas produktu, gaisa mitrums var būt nepietiekams.

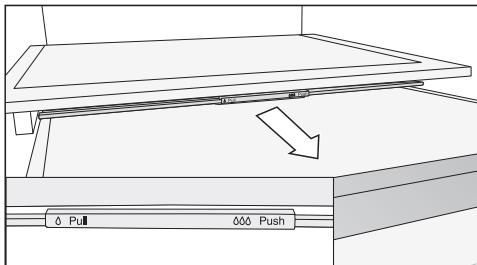
**Norāde:** Ja atvilktnē tiek ievietots tikai nedaudz produktu, tie ir hermētiski jāiesaiņo.

### Nepaaugstināta gaisa mitruma $\delta$ izvēle

Piegādes konfigurācijā gaisa mitrums ir paaugstināts un nodalījuma vāks ir nobīdīts uz aizmuguri  $\Delta\Delta$ .

Piegādes konfigurāciju mainiet tikai tad, ja gaisa mitrums DailyFresh atvilktnē ir pārāk augsts.

- Atveriet DailyFresh atvilktni.

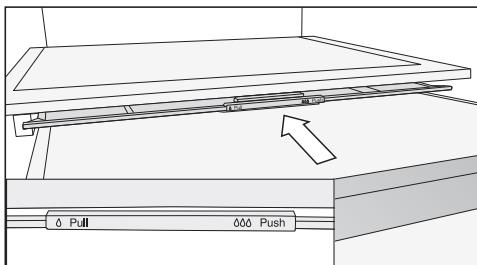


- Pavelciet nodalījuma vāku uz priekšu līdz atdurei.

Nodalījuma vāks ir atvērts un gaisa mitrums mazinās  $\delta$ .

### Paaugstināta gaisa mitruma $\Delta\Delta$ izvēle

- Atveriet DailyFresh atvilktni.



- Aizbīdiet nodalījuma vāku uz aizmuguri līdz atdurei.

Nodalījuma vāks ir aizvērts un gaisa mitrums paliek nodalījumā  $\Delta\Delta$ .

## Pārtikas produktu uzglabāšana DailyFresh atvilktnē

---

**Ja neesat apmierināts ar ievietoto pārtikas produktu uzglabāšanas rezultātu (piemēram, pārtikas produkti jau pēc neilga uzglabāšanas laika kļūst mīksti vai savītūši), nemiņ vērā turpmāk minētos norādījumus.**

- levietojiet uzglabāšanai tikai svaigus pārtikas produktus. Uzglabāšanas rezultātu būtiski ietekmē pārtikas produktu stāvoklis ievietošanas laikā.
- Iztīriet DailyFresh atvilktni pirms produktu ievietošanas.
- Pirms ievietošanas noteciniet ļoti mitrus pārtikas produktus.
- Neglabājiet DailyFresh atvilktnē pret aukstumu uzņēmīgus pārtikas produktus (skatiet nodalas "Pārtikas produktu glabāšana dzesēšanas zonā" sadaļu "Dzesēšanas zonai nepiemēroti").
- Pārtikas produktu uzglabāšanai izvēlieties pareizo nodalījuma vāka stāvokli (ne-paaugstināts ∆ vai paaugstināts ΔΔ gaisa mitrums).
- Paaugstināts gaisa mitrums ΔΔ veidojas tikai no ievietotajos pārtikas produktos esošā mitruma, ja tie tiek ievietoti bez iepakojuma. Jo vairāk pārtikas produktu ir ievietots nodalījumā, jo augstāks ir gaisa mitrums.
- Ja ar iestatījumu ΔΔ nodalījumā sakrājas pārāk daudz mituma un tas sāk ietekmēt pārtikas produktus, nosusiniet ūdens kondensātu galvenokārt no grīdas un ievietojiet nodalījumā režģi vai kaut ko līdzīgu, lai pārmērīgais mitrums varētu uzsūkties. Varat arī pārlēgt uz nepaaugstinātu gaisa mitrumu ∆, pārbīdot nodalījuma vāku uz priekšu.
- Ja, neņemot vērā iestatījumu ΔΔ, gaisa mitrums dažreiz ir pārāk mazs, hermētiski iepakojiet pārtikas produktus.

### Dzesēšanas zona un DailyFresh atvilktnē

Dzesēšanas zona un DailyFresh atvilktnē tiek atkausēta automātiski.

Ar iekārtas darbību saistītu procesu rezultātā kompresora darbības laikā uz dzesēšanas zonas un DailyFresh atvilktnes aizmugurējās sienas var veidoties sarma un sīki ūdens pilieni. Sarma un sīkie ūdens pilieni nav jānotīra.

Atkausēšanas procesā izveidojies ūdens pa īpašu tekni un izplūdes atveri tiek novadīts iztvaicēšanas sistēmā aukstumiekārtas aizmugurē. Kompresora radītā siltuma ietekmē atkausēšanas ūdens automātiski iztvaiko.

Raugieties, lai atkusušā ūdens tekne un izplūdes atvere vienmēr būtu tīra. Atkusušā ūdens izplūdei vienmēr ir jābūt brīvai.

# Tīrišana un kopšana

Nedrīkst noņemt aukstumiekārtas iekšpusē piestiprināto identifikācijas datu plāksnīti. Tā būs nepieciešama bojājumu gadījumā.

Nodrošiniet, lai iekārtas elektronikā vai apgaismes ierīcēs neiekļūtu ūdens.

 Mitruma iekļūšana var izraisīt bojājumus.

Tvaika tīrišanas ierīces radītais tvaiks var bojāt plastmasas un elektriskās daļas.

Neizmantojiet aukstumiekārtas tīrišanai tvaika tīrišanas ierīces.

Caur atkausēšanas ūdens izplūdes atveri nedrīkst novadīt tīrišanas ūdeni.

## Norādījumi par tīrišanas līdzekļiem

Aukstumiekārtas iekšpusē izmantojiet tikai pārtikas produktiem nekaitīgus tīrišanas un kopšanas līdzekļus.

Lai pasargātu visas virsmas no bojāju- miem, **nelietojiet** tīrišanai

- sodu, amonjaku, skābes vai hlorīdus saturošus tīrišanas līdzekļus;
- kaļķi šķīdinošus tīrišanas līdzekļus;
- abrazīvus tīrišanas līdzekļus (piemēram, abrazīvus pulverus, abrazīvas pastas, pumeku);
- šķīdinātājus saturošus tīrišanas līdzekļus;
- nerūsējošā tērauda tīrišanas līdzekļus;
- trauku mašīnu tīrišanas līdzekļus;
- cepeškrāsns tīrišanas aerosolus;
- stikla tīrišanas līdzekļus;
- abrazīvus cietus sūklus un birstes (piemēram, katlu beržamos sūklus);
- gumijas kasīkļus;
- asus metāla skrāpjus.

Tīrišanai ir ieteicams izmantot tīru sūkli, remdenu ūdeni un nedaudz mazgāšanai ar rokām paredzēta trauku mazgājamā līdzekļa.

## Aukstumiekārtas sagatavoša- na tīrīšanai

**Norāde:** ieslēdziet tīrīšanas režīmu . Dzesēšanas zonas dzesēšana tiek izslēgta, bet iekšējais apgaismojums saglabājas ieslēgts.

- Iestatījumu režīmā  ar skārientautiņu < vai > ritiniet līdz simbolam .
- Nospiediet OK.

Ja ir ieslēgts tīrīšanas režīms , ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts .

Ieslēgts tīrīšanas režīms  tiek parādīts sākuma ekrānā.

Dzesēšanas zonas dzesēšana tiek izslēgta, iekšējais apgaismojums saglabājas ieslēgts.

- Izņemiet no aukstumiekārtas pārtikas produktus un novietojiet tos vēsā vietā.
- Izņemiet piederumus, kurus var izņemt, lai tos notīrītu (skatiet sadaļu Piederumu izņemšana, izjaukšana un tīrīšana).

## Iekšpuses tīrīšana

Tīriet aukstumiekārtu regulāri, tomēr vismaz reizi mēnesī.

Ja netīrumi uz virsmu iedarbojas ilgstoti, tos, iespējams, vairs nevarēs notīrīt.

Var mainīties virsmu krāsa vai materiāla īpašības.

Netīrumus ir ieteicams notīrīt nekavējoties.

- Tīriet iekārtas **iekšpusi** ar tīru sūkli, remdenu ūdeni un nedaudz mazgāšanai ar rokām paredzēta trauku mazgājamā līdzekļa.
- Pēc tīrīšanas noslaukiet visas virsmas ar tīrā ūdenī samitrinātu drānu un nosusiniet ar drānu.
- Lai atkausēšanas ūdens varētu netraucēti izplūst, biežāk tīriet atkausēšanas ūdens tekni un izplūdes atveri ar nelielu irbuli vai līdzīgu priekšmetu.
- Lai aukstumiekārta pietiekami izvēdinātos un nerastos nepatīkami aromāti, vēl neilgu laiku atstājiet aukstumiekārtu atvērtu.

# Tīrīšana un kopšana

## Piederumu tīrīšana ar rokām vai trauku mašīnā

Turpmāk minētās ierīces daļas ir jātīra tikai **ar rokām**:

- nerūsējošā tērauda imitācijas apdares līstes;
- maināmie pudeļu statīvi;
- plauktu aizmugurejās aizsarglīstes;
- plaukti ar apdruku;
- visas atvilktnes un nodalījumu vāki (pieejami atkarībā no modeļa);
- plauktu ar grozāmām grīdām plastmasas daļas (iegādājami kā papildus pasūtāms piederums).
- šķirošanas kaste (papildus pasūtāms piederums);

Šādas daļas ir **piemērotas trauku mašīnai**:

 Pārāk augsta temperatūra trauku mašīnā var radīt bojājumus.

Mazgājot aukstumiekārtas daļas trauku mašīnā, ja temperatūra pārsniedz 55 °C, tās var kļūt nelietojamas un, piemēram, deformēties.

Trauku mašīnai piemērotu daļu mazgāšanai izvēlieties tikai mazgāšanas programmas, kuru temperatūra ne-pārsniedz 55 °C.

Saskarē ar dabiskām krāsvielām, ko satur, piemēram, burkāni, tomāti un kečups, aukstumiekārtas plastmasas daļas trauku mašīnā var nokrāsoties. Šī krāsas maiņa neietekmē daļu stabilitāti.

- iekārtas durvīs esošie plaukti un pudeļu plaukti (bez nerūsējošā tērauda imitācijas apdares līstes);
- plaukti (bez līstēm un bez apdrukas);
- smaržu filtra turētājs (iegādājams kā papildus pasūtāms piederums).

## Izņemiet un izjauciet piederumus, lai tos notīritu

### Plaukta / pudeļu plaukta izjaukšana

Pirms plaukta / pudeļu plaukta tīrīšanas trauku mašīnā noņemiet nerūsējošā tērauda imitācijas apdares līsti.

Lai noņemtu apdares līsti, rīkojieties, kā norādīts turpmāk.

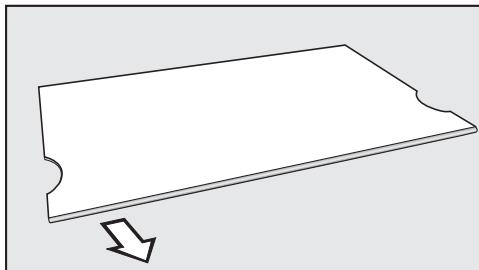
- Novietojiet plauktu / pudeļu plauktu uz darba viļņas.
- Sākot no vienas malas, novelciet apdares līsti.
- Pēc tīrīšanas atkal piestipriniet apdares līsti pie plaukta / pudeļu plaukta.

- pudeļu turētājs, olu statīvs;

## Plaukta izjaukšana

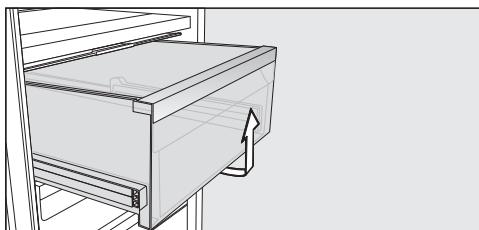
Pirms tīrīšanas noņemiet no plaukta apdares līsti. Šim nolūkam rīkojieties, kā norādīts turpmāk.

- Novietojiet plauktu uz darba virsmas uz mīkstas pamatnes (piemēram, uz trauku dvielu).



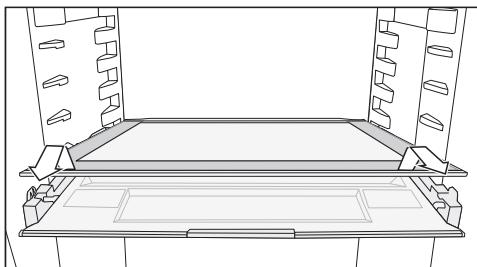
- Sākat no vienas malas, novelciet apdares līsti.
- Pēc tīrīšanas atkal piestipriniet apdares līsti pie plaukta.

## Atvilktnes izņemšana



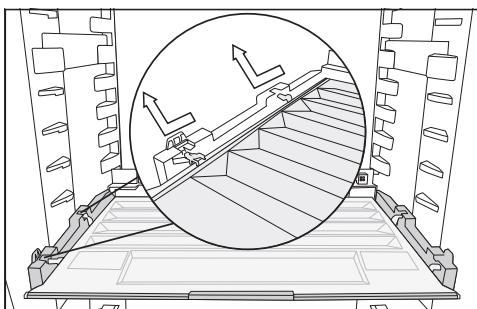
- Izvelciet atvilktni ārā, paceļot tās priekšpusi.
- Pēc tīrīšanas iebīdiet atvilktni atpakaļ.

## Starpsienas izņemšana



- Izņemiet starpsienu.
- Pēc tīrīšanas iebīdiet starpsienu atpakaļ.

## Nodalījuma vāka noņemšana



- Paceliet vāka priekšpusi un izvelciet to ārā.
- Pēc tīrīšanas iebīdiet nodalījuma vāku atpakaļ.

## Tīrīšana un kopšana

### Smaržu filtra maiņa (papildus pasūtāms piederums)

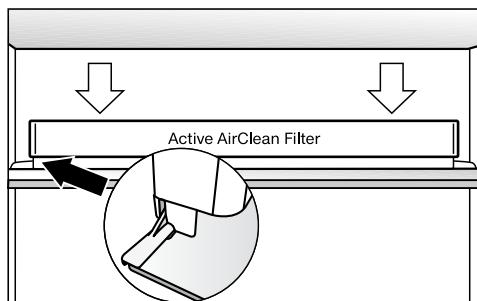
Aptuveni reizi 6 mēnešos nomainiet smaržu filtru turētājā.

Simbols  sākuma ekrānā atgādina par to, ka ir jāmaina smaržu filtrs.

Rezerves smaržu filtru KKF-RF var iegādāties Miele Klientu apkalošanas dienestā, specializētajos veikalos vai Miele tīmekļvietnē.

- Novelciet smaržu filtra turētāju no plaukta virzienā uz augšu.

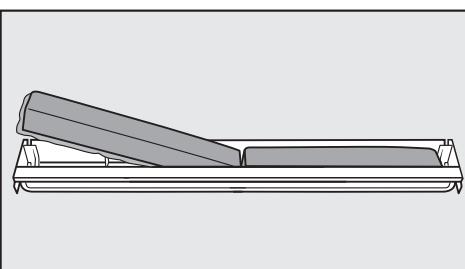
Ievietotie smaržu filtri nedrīkst sa-skarties ar aukstumiekārtas aizmugures sienu, jo aizmugures siena ir mitra un smaržu filtri var pie tās pielipt. Ievietojiet jaunos smaržu filtrus turētājā tik dzīli, lai tie neizvirzītos pāri turētāja malai.



- Novietojiet ieliktni uz jebkura plaukta aizmugurējās aizsarglīistes tā, lai tas tiktu fiksēts.
- Lai apstiprinātu filtra maiņu, nospiediet skārientautiņu OK.

Smaržu filtru nomaiņas rādītājs nodziest un laika skaitītājs tiek atiestatīts.

Simbols  sākuma ekrānā nodziest.



- Izņemiet abus smaržu filtrus un ievietojiet turētājā jaunos filtrus tā, lai perimetra apmale būtu vērsta uz leju.

## Durvju blīvējuma tīrišana

 Nepareiza tīrišana var radīt bojājumus.

Apstrādājot durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm, tas var kūt porains.

Neapstrādājiet durvju blīvējumu ar eļļām vai ziedēm.

- Durvju blīvējumu regulāri nomazgājiet tikai ar tīru ūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet ar sausu drānu.

## Gaisa pievades un izvades atveru tīrišana

Putekļu nosēdumi palielina energopārēriņu.

- Regulāri tīriet gaisa pievades un izvades atveres ar otu vai putekļsūcēju (izmantojiet, piemēram, Miele putekļsūcēja apaļo birsti).

## Pēc tīrišanas

- Vadības panelī nospiediet skārienstaustiņu OK.

Ekrānā tiek parādīts .

- Nospiediet OK.

Kad tīrišanas režīms  ir izslēgts, punkts ekrāna augšējā stūrī nodziest.

- Ar skārientaustiņiem < un > ritiniet līdz simbolam ⇣ un nospiediet OK.

Aukstumiekārtā atkal sāk dzesēšanu.

- Ievietojiet visas daļas atpakaļ aukstumiekārtā.

- Lai ātrāk pazeminātu temperatūru aukstumiekārtā, uz neilgu laiku ieslēdziet intensīvās dzesēšanas funkciju .

- Ievietojiet pārtikas produktus aukstumiekārtā, tikko temperatūra ir pietiekami zema.

- Aizveriet iekārtas durvis.

## Problēmu novēršana

Lielāko daļu traucējumu un klūdu, kas var rasties ikdienas lietošanas laikā, varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāvēršas klientu apkalpošanas dienestā.

Vietnē [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) var saņemt informāciju par patstāvīgu traucējumu novēršanu.

Turpmākajās tabulās ir sniegti ieteikumi, kā konstatēt un novērst traucējuma vai klūdas cēloni.

Līdz traucējumu novēršanas brīdim pēc iespējas neveriet aukstumiekārtas durvis, lai aukstuma zudums būtu pēc iespējas mazāks.

Problēma	Cēlonis un novēršana
<b>Aukstumiekārtā nedzesē un, atverot iekārtas durvis, nedarbojas iekšējais apgaismojums.</b>	Aukstumiekārtā nav ieslēgta un ekrānā izgaismojas Ⓞ. ■ Ieslēdziet aukstumiekārtu.
	Kontaktdakša nav pareizi ievietota kontaktligzdā. ■ Iespāraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā. Kad aukstumiekārtā ir izslēgta, ekrānā tiek parādīts Ⓞ.
	Izslēdzies mājas elektroinstalācijas drošinātājs. Iespējami bojājumi aukstumiekārtā, mājas elektrotīkla spriegumā vai citā iekārtā. ■ Vērsieties pie elektrotehnikas speciālista vai klientu apkalpošanas dienestā.
<b>Kompresors darbojas nepārtraukti.</b>	Tā nav klūme. Ja nepieciešams mazāks aukstums, kompresors pārslēdzas uz mazāku apgriezienu skaitu, lai taupītu elektroenerģiju. Tādējādi paildzinās kompresora darbības laiks.
<b>Kompresors ieslēdzas arvien biežāk un uz ilgāku laiku, temperatūra aukstumiekārtā ir pārāk zema.</b>	Gaisa pievades un izvades atveres ir aizsegtas vai pieputējušas. ■ Neaizsedziet gaisa pievades un izvades atveres. ■ Regulāri iztīriet puteklus no gaisa pievades un izvades atverēm.  Iekārtas durvis ir tikušas bieži atvērtas. Vai arī ir ievietots liels daudzums svaigu pārtikas produktu. ■ Iekārtas durvis atveriet, tikai ja ir nepieciešams un uz iespējami īsāku brīdi.

## Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis un novēršana
	<p>Nepieciešamā temperatūra pēc kāda laika atkal tiks iestatīta automātiski.</p> <p>Iekārtas durvis nav pilnībā aizvērtas.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Aizveriet iekārtas durvis.</li></ul> <p>Nepieciešamā temperatūra pēc kāda laika atkal tiks iestatīta automātiski.</p>
	<p>Apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta. Jo augstāka ir apkārtējā temperatūra, jo ilgāk darbosies kompresors.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ievērojet nodaļas "Uzstādīšana" sadaļā "Uzstādīšanas vieta" sniegtos norādījumus.</li></ul>
	<p>Aukstumiekārtā nav pareizi iebūvēta nišā.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Iebūvējiet aukstumiekārtu saskaņā ar norādījumiem pievienotajā montāžas instrukcijā.</li></ul>
	<p>Aukstumiekārtā ir iestatīta pārāk zema temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Izlabojiet temperatūras iestatījumu.</li></ul>
	<p>Vēl ir ieslēgta intensīvās dzesēšanas funkcija ☀.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lai taupītu enerģiju, manuāli pirms laika izslēdziet intensīvās dzesēšanas funkciju ☀.</li></ul>
<b>Kompresors ieslēdzas aizvien retāk un īsāku laiku, aukstumiekārtā paaugstinās temperatūra.</b>	<p>Tā nav klūme. Ir iestatīta pārāk augsta temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Izlabojiet temperatūras iestatījumu.</li><li>■ Atkārtoti pārbaudiet temperatūru pēc 24 stundām.</li></ul>
<b>Aukstumiekārtā ir uzkrājies ledus vai aukstumiekārtas iekšpusē veidojas ūdens kondensāts. Iespējams, iekārtas durvis neaizveras pareizi.</b>	<p>Durvju blīvējums ir izslīdējis no rievas.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pārbaudiet, vai durvju blīvējums cieši ieguļ rievā.</li></ul> <p>Durvju blīvējums ir bojāts.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pārbaudiet, vai durvju blīvējums nav bojāts.</li></ul>
<b>Durvju blīvējums ir bojāts vai jāmaina.</b>	<p>Durvju blīvējumu var nomainīt bez darbarīkiem.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Nomainiet durvju blīvējumu. To var iegādāties speciālizētajās tirdzniecības vietās vai klientu apkalpošanas dienestā.</li></ul>

# Problēmu novēršana

## Vispārīgas problēmas aukstumiekārtas darbībā

Problēma	Cēlonis un novēršana
<b>Dzesēšanas zonas pamatne ir slapja.</b>	Aizsērējusi kondensētā ūdens izplūdes atvere. ■ Iztīriet kondensētā ūdens tekni un izplūdes atveri.
<b>Brīdinājuma signāls neskan, lai gan iekārtas durvis ilgu laiku stāv vāļā.</b>	Tā nav kļūme. Brīdinājuma signāls ir izslēgts iestatījumu režīmā. Ja vēlaties atkal ieslēgt akustisko brīdinājumu: ■ iestatījumu režīmā  ar skārientaustiņu < vai > rītiniet līdz simbolam ; ■ nospiediet OK; ■ ar skārientaustiņiem < un > atlasiет vēlamo akustisko brīdinājumu un signālu skaļumu; ■ nospiediet OK.  Ja akustiskie brīdinājumi un signāli ir ieslēgti, tiek parādīts .

## Paziņojumi displejā

Zīnojums	Cēlonis un novēršana
<b>Displejā ir izgaismots , aukstumiekārtā nedzesē, taču iekārtas vadība un iekšējais apgaismojums darbojas.</b>	<p>Ir ieslēgts demonstrācijas režīms.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Ekrānā vispirms tiek parādīts Miele, pēc tam sākuma ekrāns.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> <li>■ Iestatījumu režīmā  ar skārientaustiņu &lt; vai &gt; ritiniet līdz simbolam .</li> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Kad demonstrācijas režīms  ir izslēgts, aukstumiekārtā izslēdzas un ir jāieslēdz atkārtoti.</p>
<b>Ekrānā ir izgaismots , aukstumiekārtas vadība nedarbojas.</b>	<p>Vēl ir ieslēgta tīrišanas funkcija.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izslēdziet tīrišanas funkciju, uz vadības paneļa nospiežot skārientaustiņu <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Displejā tiek parādīts .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Kad tīrišanas režīms  ir izslēgts, punkts ekrāna augšējā stūrī nodziest.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ar skārientaustiņu &lt; vai &gt; ritiniet līdz simbolam  un nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Aukstumiekārtā atkal sāk dzesēšanu.</p>
<b>Ekrānā nekas nav redzams. Tas ir aptumšots.</b>	<p>Ir ieslēgts sabata režīms : iekšējais apgaismojums ir izslēgts un aukstumiekārtā dzesē.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Ekrānā tiek parādīts .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Ja ir ieslēgta sabata režīma funkcija , ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Ja sabata režīma funkcija  ir izslēgta, punkts ekrāna augšējā stūrī nodziest.</p>

## Problēmu novēršana

Ziņojums	Cēlonis un novēršana
<b>Ekrānā ir izgaismots , nevar veikt aukstumiekārtas vadības darbības.</b>	<p>Ir ieslēgta bloķēšanas funkcija.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Šīlaicīgi atbloķējiet aukstumiekārtu vai pilnībā izslēdziet bloķēšanas funkciju (skatiet nodaļas "Citu iestatījumu veikšana" sadaļu "Bloķēšanas funkcijas  /  Šīlaicīga atslēgšana / pilnīga izslēgšana").</li></ul>
<b>Sākuma ekrānā ir izgaismots simbols , turklāt atskan signāls.</b>	<p>Smaržu filtra nomaiņas rādījums  atgādina, ka ir jānomaina smaržu filtrs.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Nomainiet turētājā smaržu filtru (skatiet nodaļas "Tirišana un kopšana" sadaļu "Smaržu filtra (papildus pasūtāms piederums) maiņa") un apstipriniet smaržu filtra maiņu, pieskaroties skārientaustīnam <b>OK</b>.</li></ul> <p>Simbols  sākuma ekrānā nodziest.</p>
<b>Ekrānā ir izgaismots rādījums , turklāt atskan signāls.</b>	<p>Aktivēts <b>durvju brīdinājuma signāls</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li></ul> <p>Brīdinājuma signāls aplust un simbols  nodziest.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Aizveriet iekārtas durvis.</li></ul>

Ziņojums	Cēlonis un novēršana
<p><b>Ekrānā ir izgaismots , iespējams, tiek parādīts kļūdas kods F ar cipariem. Papildus atskan brīdinājuma signāls.</b></p>	<p>Ir radies bojājums.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izslēdziet skanas signālu, nospiežot <b>OK</b>.</li> <li>■ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.</li> </ul> <p>Lai pieteiktu bojājumu, papildus parādītajam kļūdas kodam būs nepieciešams arī aukstumiekārtas modeļa apzīmējums un sērijas numurs. Šo informāciju  var uzzināt tiešā veidā.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul> <p>Ekrānā tiek parādīti nepieciešamie iekārtas dati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> <li>■ Lai izslēgtu aukstumiekārtu, ar skārientaustiņu &lt; vai &gt; ritiniet līdz simbolam ⌂.</li> <li>■ Lai izietu no informācijas rādījuma, ar skārientaustiņu &lt; vai &gt; ritiniet līdz simbolam ⌄.</li> <li>■ Nospiediet <b>OK</b>.</li> </ul>
	<p>Tiek parādīta iekārtas kļūme: šim rādījumam ir augstākā prioritāte un tas pārtrauc jebkurus iestatījumus, kas tiek veikti konkrētajā brīdī.</p> <p>Iekārtas kļūme tiek parādīta pirms esošas durvju un / vai temperatūras trauksmes.</p>

# Problēmu novēršana

## Nedarbojas iekšējais apgaismojums

⚠ Atklātas strāvu vadošas daļas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Noņemot apgaismojuma pārsegu, varat pieskarties strāvu vadošām daļām. Nenoņemiet apgaismojuma pārsegu. LED apgaismojumu drīkst mainīt un remontēt tikai klientu apkalpošanas dienesta speciālisti.

⚠ LED apgaismojums var radīt savainojumus.

Šis apgaismojums atbilst riska grupai RG 2. Ja pārsegs ir bojāts, var tikt savainotas acis.

Ja spuldžu pārsegs ir bojāts, neskaitieties no tuva attāluma tieši apgaismojumā ar optiskiem (lupu vai līdzīgiem) instrumentiem.

Problēma	Cēlonis un novēršana
<b>Nedarbojas iekšējais apgaismojums.</b>	<p>Aukstumiekārtā nav ieslēgta. ■ Ieslēdziet aukstumiekārtu.</p> <p>Ir ieslēgts sabata režīms ⏸: ekrāns ir aptumšots un aukstumiekārtā dzesē. ■ Nospiediet OK.</p> <p>Ekrānā tiek parādīts ⏸. ■ Nospiediet OK.</p> <p>Ja ir ieslēgta sabata režīma funkcija ⏸, ekrāna augšējā stūrī tiek parādīts punkts •. ■ Nospiediet OK.</p> <p>Ja sabata režīma funkcija ⏸ ir izslēgta, punkts ekrāna augšējā stūrī nodziest.</p>
	<p>Ja iekārtas durvis ir atvērtas, pēc aptuveni 15 minūtēm iekšējais apgaismojums pārkaršanas dēļ automātiski izslēdzas. Ja tas nav problēmas cēlonis, ir rādīties traucējums. ■ Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.</p>

Normāli trokšņi	Kas tos rada?
<b>Brrrrr ...</b>	Dūkoņu izraisa kompresors. Kad kompresors ieslēdzas, tā īslai-cīgi var kļūt nedaudz skaļāka.
<b>Blubb, blubb ...</b>	Burbuļošanu, skalošanos vai dūkšanu rada aukstumaģents, kas plūst pa caurulēm.
<b>Klik ...</b>	Klikšķi ir dzirdami katru reizi, kad termostats ieslēdz vai izslēdz kompresoru.
<b>Knak ...</b>	Knakšķēšana ir dzirdama katru reizi, kad aukstumiekārtā notiek materiālu izplešanās.
Nemiet vērā, ka kompresora un plūsmas trokšņus aukstumaģenta cirkulācijas kontūrā nav iespējams novērst.	

Trokšņi	Cēlonis un novēršana
<b>Grabēšana, žvadzēšana, šķindoņa</b>	<p>Aukstumiekārta nav novietota līdzeni. Izmantojot līmeņrādi, no-vietojiet iekārtu līdzeni. Līmeņošanai izmantojiet regulējamās kā-jas aukstumiekārtas apakšā.</p> <p>Ja iebūvēšanas nišas augstums ir lielāks nekā 140 cm: iebīdīet zem iekārtas pamatnes komplektā iekļautās stabilizējošās va-dotnes.</p> <p>Atvilktnes, grozi vai plaukti ļogās vai iestrēgst. Pārbaudiet izne-mamās daļas un, ja nepieciešams, ievietojiet tās atkārtoti.</p> <p>Saskaras pudeles vai trauki. Pārvietojiet tos nedaudz tālāk citu no cita.</p>

# Klientu apkalpošanas dienests

Vietnē [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) var ie-gūt informāciju par patstāvīgu traucē-jumu novēršanu un Miele rezerves da-lām.

## Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

Traucējumu gadījumā, kurus nevarat no-vērst patstāvīgi, sazinieties, piemēram, ar savu Miele specializēto tirgotāju vai Miele Klientu apkalpošanas dienestu.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumus var pieteikt tiešsaistē vietnē [www.miele.lv/service](http://www.miele.lv/service).

Miele Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās.

Klientu apkalpošanas dienestam ir ne-pieciešams modeļa apzīmējums un iz-gatavošanas numurs (Fabr. / SN / Nr.). Šī informācija ir sniegtā uz identifikācījas datu plāksnītes.

Identifikācijas datu plāksnīte atrodas aukstumiekārtas iekšpusē.

## Iekārtas informācijas parādīša-na

Šo informāciju var apskatīt iestatījumu režīma informācijas sadaļā **i** (skatiet nodaļu "Citu iestatījumu veikšana") vai identifikācijas datu plāksnītē aukstumiekārtas iekšpusē.

## Datubāze EPREL

Kopš 2021. gada 1. marta informācija par enerģijas patēriņa markējumu un ekodizaina prasībām ir pieejama Eiro-pas Produktu datubāzē (EPREL). Pro-duktu datubāzei var pieklūt saitē <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tajā jums tiks lūgts ievadīt modeļa apzīmējumu.

Modeļa apzīmējums ir norādīts uz iden-tifikācijas datu plāksnītes.

<b>Miele</b>	
XXXXXX	Nr. XX/ XXXXXXXX.
WEINSTEINER SCHNELL-INTERNSATIONELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET UNDER-WORKTOP ARMAR DE VINHO PARA DESVASSOADO, ENCATRÁVEL SOUS PLAN ARMARIO DE ACONDICIONAMIENTO, VINO SOBRE EL MÓDULO DE ENFRIAMIENTO ВИНОВЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШАФ	
Mass/ClaSS Class/Classe SN-ST	
Net/Capacity Volume U. e Capac. Util	Ap-Typ/ AP-Type AP2/Type/ AP-2po / / Tot / / Tot / / / / / / / /
Net/Capacity Volume U. e Capac. Util	Brutto/Net/Gross Capacity Volume Brt/Capacidad Bruta XXX I / / / / / / / / / / / /
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel./Capac.Congeladora R600a: XXg	

## Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju par garantijas nosacī-jumiem jūsu valstī varat saņemt Miele Klientu apkalpošanas dienestā.

Uzņēmums Miele Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojot, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

## I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
  - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
  - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

## II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā Miele kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

## III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērsti noteiktā termiņā bez maksas, salabojot vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, cena, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums Miele Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kļūst par uzņēmuma Miele Latvijā īpašumu.
2. Garantija neatliecas uz bojājumiem, ko uzņēmums Miele Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies Miele Latvijā klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

## IV Garantijas ierobežojumi

Garantija neatliecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķimikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēl tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojājumi, preci pagrūžot vai tai nokrītot, laikapstākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojājumi.
5. Ja remontu un daļu nomainī neveic uzņēmuma Miele apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma Miele oriģinālās rezerves daļas, kā arī Miele piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegtā apkopes un tīrišanas noteikumu neievērošana.

## V Datu drošība

Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vajadzībām, nemot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.

## **Atbilstības deklarācija**

---

Ar šo Miele apliecina, ka šī dzesēšanas iekārta atbilst Direktīvai Nr. 2014/53/ES.

ES Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādās tīmekļa vietnēs:

- Produkti, Lejupielāde tīmekļa vietnē [www.miele.lv](http://www.miele.lv);
- Serviss, Informācijas pieprasījums, Lietošanas instrukcijas tīmekļa vietnē [www.miele.lv/majsaimnieciba/informacijas-pieprasijums-385.htm](http://www.miele.lv/majsaimnieciba/informacijas-pieprasijums-385.htm), norādot produkta nosaukumu vai ražojoša numuru.

Frekvenču diapa-	2,4000–
zons	2,4835 GHz

Maksimālā raidī-	< 100 mW
šanas jauda	

## **Autortiesības un licences**

---

Sakaru moduļa apkalpošanai un vadībai Miele izmanto savu vai ārējo izstrādātāju programmatūru, uz kuru neattiecas tā saucamie atvērtā pirmkoda licences nosacījumi. Šo programmatūru / programmatūras komponentus aizsargā autortiesības. Ir jāņem vērā Miele un trešo personu autortiesību pilnvaras.

Turklāt iekārtā integrētajā sakaru modulī tiek izmantoti programmatūras komponenti, kas saskaņā ar atvērtā pirmkoda licences nosacījumiem ir nododami tālāk. Izmantoto atvērtā pirmkoda komponentu sarakstu kopā ar atbilstošajām autortiesību atzīmēm, visu attiecīgo licenču nosacījumu kopijām, kā arī, ja nepieciešams, ciņu informāciju varat iegūt uz vietas katrai IP adresei tīmekļa pārlükprogrammā ([http\[s\]://<ip adrese>/Licences](http://<ip adrese>/Licences)). Tur norādītie atvērtā pirmkoda licenču nosacījumu atbildības un apliecinājumu noteikumi ir piemērojami tikai attiecībā uz konkrēto tiesību turētāju.





**www.miele.lv**

Vācija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

**Miele**

K 7433 E, K 7733 E

lv-LV

M.-Nr. 11 745 380 / 03